

# Illustrierte Frauen-Zeitung

Jährlich 24 Hefte. Preis vierteljährlich  
M. 2.50 (fl. 1.50, mit Postversand fl. 1.60).

→ Berlin und Württemberg, 1. August 1899.

Jährlich 24 Hefte. Preis vierteljährlich  
M. 2.50 (fl. 1.50, mit Postversand fl. 1.60).

XXVI. Jahrg.



Die „Illustrierte Frauen-Zeitung“ bei den Hindu's.  
Nach einer Original-Photographie.

Nachdruck verboten.

Liebe.

Novelle von Luise Westkirch.

Die Dampfsfeife der Ritter'schen Jute- und Flachsämmerei schrillte. Mittag. Der ohrenbetäubende Lärm des Getriebes verstummte. Man hörte deutlich den Hamburger Schnellzug über die Eisenbahnbrücke rumpeln, die schwarze Brücke, die sich über die dunkle, grabenartig tiefe Straße spannte, den Himmel über ihr abschneidend, daß es aussah, als ließe sie direkt in eine tiefe Höhle.

Die Männer standen. Die Arbeiterinnen im Cardir-Raume schüttelten den Staub und die Hede von ihren elenden Gewändern und den bunten Kopftüchern. Die Spinnerinnen in ihrer Gluthölle trockneten den Schweiß von Gesicht und Hals, knöpfsten die Blusen zu, und nachdem sie vor den kleinen Spiegelchen, die hier und da an den Rahmen der Spinnstühle hingen, über ihre Haare gestrichen hatten, holten sie die Blechgefäße mit ihrem Mittagmahl hinter dem Vorhang hervor, der auch ihre Straßenkleider barg.

Gästlich wirkte der Essaal, einladend mit seinen sauberen Tischen und Bänken, mit seinem mächtigen

harten Lebensmuth, einem unbeirrbaren Pflichtgefühl täglich Wunder von Ausopferung vollbringend.

Am Pfosten des Fabrikthors lehnte Anna Weber, die diese Anna genannt, und schaute, die Augen mit der Hand beschattend, die enge Straße hinunter. Sie war eine Schönheit gewesen und jah noch gut aus in der Fülle ihrer fünfunddreißig Jahre, mit der energischen Nase, dem breiten Kinn voll Kraft und Gesundheit und den großen, röhlichen Augen, aus denen trotz all der Müdigkeit, die harte Jahre in ihren Blick gelegt hatten, bei jeder Gelegenheit ein Widerschein der alten Lebenslust aufblieite.

Aus dem schwarzen Schlund unter der Brücke hervor schob jetzt ein altes Weib einen rumpligen Kinderwagen. Anna wandte sich mit einem befriedigten Nicken an eine großausgeschluchterte Blonde, die neben ihr stand, Doris Glüver.

„Da kommt se ja nu all.“

„Dein Loschis-Mutter?“

„Die Metten. Ja woll. — Mahlzeit, Mutter Metten. Hebt Se dat Eeten do in? So, denn is das ja fein.“

Die Alte humpelte heran, ein runzliges Mütterchen, obgleich sie kaum die Sechzig überschritten haben konnte. Aber der Dunst der Waschlücher ist kein Jungbrunnen, und zwei ungerathene Söhne lassen jedes Jahr doppelt zählen.

Rassefessel, aus dem ein Aufseher den braunen Trank ausschüttete, mit seiner Kühle und seiner beruhigenden Stille nach dem tollmährenden Rasseln des Getriebes. Dennoch benutzten ihn verhältnismäßig wenige. Besonders die weiblichen Arbeiter öffneten fast sämmtlich auf Hößen, in Winkeln und Schuppen die Deckel ihrer Töpfe, schlängen heimlich, versteckt, in einer eingestieghen Gewohnheit, sich nicht in die Schüsseln gießen zu lassen, ihr Wandeln und Handeln den Bildern und der Kritik der Welt zu entziehen, ihr bisschen mühsam errautes Glück, ihr wohlgerüttelt Maß Leid, ihr Lachen und ihr Weinen.

Von denen, die hier arbeiteten, hatte jede ihr Schicksal. Es gab Sünderinnen unter der Schar und Heldinnen, und solche, die auf beide Benennungen Anspruch hatten. Es gab Weiber, die, von ihren Lebensgefährten ausgesplündert, verlassen, drei bis vier Kinder durchschleppten, ehrlich großzogen von den zwölf bis fünfzehn Mark Wochenlohn, die sie heimbrachten, ohne Klage und ohne Sentimentalität, in einem

Mutter Mette zog aus allerlei Gewirr in dem zerstörten Kinderwagen das Blechgeschirr mit dem Mittagbrot hervor.

„Ich hab' mich gleich Wolle für ein Duhend Soden mitgebracht,“ sagte sie dabei. Sie arbeitete für ein Geschäft.

„Ja, striden kann se schön, Mette'ich,“ lobte die Anna. „Alles wohl zu Haus?“

„Ich denk' ja doch. Willi is schon ein' kleinen klugen Jungen, der paßt auf Trude un Ev. Un die Streichhölzer un das Messer hab' ich ihn ja weggeschlossen, un bei den Buddel für Fritz kann er bei kommen.“

„Hast Du nu vier Kinner?“ erkundigte sich Doris.

„Nee, man drei. Ev is der Hilfen ihre. Is auch genug.“

„Ich hab' gar feins,“ sagte Doris. Es lag Befriedigung in der Stimme. „Erst war mich's ja leid. Aber wie sich's denn mit meinem herausstellte, daß er gar nichts taugen that, un als er dann nach Amerika fortmachte, is mich das ganz recht.“

„Ich hab' drei,“ antwortete Anna und sah einen elenden Trauring an ihrer rechten Hand an, auf den sie stolz war, — „un er hat mich doch sitzen lassen.“

„Ja, die Mannsbilder!“ fiel die Alte ein, öffnete weit ihren zahnlosen Mund und hob die verarbeiteten Hände. Sie konnte davon reden. Erst der Mann, dann die Söhne. —

Anna hatte inzwischen den Deckel von dem Geschirr genommen.

„Kiek mal,“ sagte Doris, „hast Du all wedder Bohnen? Ich hab' Büsser.“

An das Regensatz gelehnt, fuhr Anna mit dem Löffel hungrig in das geschmähte Gericht.

„Ja, Du kannst das woll machen,“ sagte sie gleichmäßig, neidlos. Dann gab sie Doris verstohlen einen Puff in die Nippen, um sie aufmerksam zu machen.

Aus der Thür des Sortir-Raums waren Zwei getreten, ein Mann und ein Mädchen. Der Mann in reinlichem, fast solettem Arbeitszeug. Auffallend an ihm waren sein Haar und sein Schnurrbart von der Farbe der Hede und der Kontrast, den das ungewöhnlich leuchtende Blau seiner Augen mit den langen flächsernen Wimpern bildete. Trotz dieser hellen Farben hatte das hagere Gesicht in seiner gesunden Bräunung nichts Weichliches. Eine auffallende Würde in Gang und Haltung deutete auf hohe Selbstachtung.

Das Mädchen schien eine wilde Hummel, fahrig und rasch in Wort und Bewegung, aber Anmut lag in ihrem Lachen; Gesundheit strokte auf den rothen Wangen, in den schwelenden Gliedern; ungebrochen blühten Lebenslust und Lebensmuth aus den großen braunen Augen. Eine Siebzehnjährige war's, eine noch ohne Schicksal mit jeder Hoffnung vor sich und noch keiner Enttäuschung hinter sich. Von Süddeutschland herauf waren ihre Eltern, herabgetommene Landleute, mit ihr gezogen, wollten besseres Los suchen überm Wasser. All ihre Habe stiebte in den Ueberfahrtskarten nach Buenos Ayres. Da warf auf halbem Weg der Typhus sie auf's Krankenlager, raffte einen nach dem andern hin. In der fremden Stadt blieb die Verwaiste zurück, als Erbtheil und einziges Gut die verfallenen Fahrkarten in der Tasche. Aber sie war von denen, die eine Art Stehauf in der Seele tragen. Das Schicksal hatte gut sie zu Boden werfen, liegen blieb sie nicht. Vom Grab der Eltern wanderte sie durch die fremde Stadt, ihr Bündelchen in der Hand. Wo Maschinen rasselten, trat sie ein und fragte nach Arbeit. Schon am ersten Tag war sie in der Spinnerei untergekommen. Sie hätte auch eine Stelle als Dienstmädchen annehmen können. Der Vormund, den die Stadt ihr gesetzt hatte, riet ihr dringend dazu. Aber das war nichts für die Kathel Meidinger, die den ganzen, ungebändigten Freiheitsdrang einer kernigen Rasse in sich trug. Ein Pfälzer Bauernkind

dient nicht. Wenig verschlug's ihrem gesunden Magen, trocken Brod zu essen; mit der Mühsal spielte ihre junge Kraft. Aber über ihr Reden und ihr Thun fremder Menschen Controle dulden, vom Morgen bis zum Abend, vom Abend bis zum Morgen sich erziehen lassen nach einem fremden Willen, nein, das gab's nicht!

"Ich mag in keinen König nit, lieber Herr," antwortete sie dem Wohlmeinenden, "um wann er von lauter Gold wär."

Des Vormunds Theilnahme für sie hatte sich mit diesem Rath erschöpft, er kümmerte sich nicht weiter um sie. Sie ging in die Fabrik und hatte ihre Freiheit.

Aber die Kameradinnen schauten mit mütterlicher Theilnahme auf das Mädchen, das ihnen die Verkörperung ihrer eigenen Jugend schien, eine, die den Weg ging, den sie gegangen waren, die lustig war, wie sie's gewesen waren, bestimmt, sich an denselben Steinen blutig zu stoßen, an denen sie sich blutig gestoßen hatten, und die Besseren unter ihnen hätten ihr gern die Steine aus dem Weg geräumt.

Sie sah die drei Frauen in der Ecke nicht. Mit der Hand die krausen Löckchen von der Stirn streichend, die feucht geworden waren im Wasserschwaden der Nassspinnerei, lachte sie mit blixenden Zähnen den ihr folgenden Mann an.

"Ich mein', der Herr Buschwender soll's Mittagessen nit salt werden lassen wegen meiner!" Der Zungenfall ihrer Heimat klang noch siegreich durch die Stude, ohne sonderlich aufzufallen in diesen Räumen, in denen auch polnische, schlesische und altbayerische Klangerfarbe sich mit dem norddeutschen Grundton mischten.

"Es ist mein Ernst," antwortete der Mann. "Sie sind noch so'n junges Ding. Allein stehen Sie auch. Wenn Sie ja einen Rath, eine Hülfe brauchten —"

"Ich danf' schön. Rath hat mein Vormund immer einen ganzen Sac voll für mich. Ich hab' aber mein Lebtag nit viel um den Artikel gegeben!"

Sie las eine Hedeslocke von ihrem Ärmel, blies sie in die Luft und sah ihr lachend nach.

"Ihr Vormund hat Sie nicht vor Augen. Dem geht's nicht ans Herz, was aus Ihnen wird."

"Aber Ihnen wird's ans Herz gehen, gelt?"

Die Tolle schüttelte sich vor Lachen.

"Ich mein's gut mit Ihnen, Kathrin!"

"Wann ich auf all die Mannsbilder hätt' hören wollen, die's gut mit mir haben meinen wollen, bloß in den sechs Monaten, die ich hier bin, — da wär' ich aber gewiß verrägt."

"Nicht wie die anderen, Kathrin. Ich mein's ehrlich!"

"Am End' thäten's mich gar heirathen?"

Seine Augen blitzten auf. Es lag Zorn und Trop in der Stimme.

"Ja!"

Sie lachte nur toller.

"Warum lachen Sie? Ich bin nicht schlecht gestellt. Meine achtundzwanzig Mark wöchentlich bring' ich jetzt schon heim. Bei der nächsten Pakanz bekom' ich eine Aufseherstelle, Anteil am Gewinn. Ich bring's gewiß zum Werkmeister. Der Chef weiß, daß ich zuverlässig bin. Überhaupt, bei uns hungert keiner, der was taugt!"

Sie hatte mit kleinen, abwehrenden Handbewegungen die Aufzählung all dieser Vorzüge und Reizungen begleitet.

"Jesses, Herr Buschwender, Sie sind zu foßlig!"

"Und Sie können nichts als lachen," schalt er ärgerlich.

"'s prefirt mir halt nit, Herr Buschwender, nit mit dem Heirathen, um mit dem Gernhaben auch nit!"

"Das Gernhaben wird schon kommen," meinte er, "aber ich seh' wohl, nicht für mich."

"O, deswegen!" — Sie hörte auf zu lachen, sah mit ernst gewordenen Augen den Mann vor sich an. Vielleicht fand sie, daß er nicht übel sei. Es lag durchaus keine Abneigung in dem Ausdruck ihres Blicks, freilich auch keine Spur von Hartlichkeit, aufmerksames, ein bisschen mühsames Nachdenken, eine Prüfung, als wollte sie durch die blonde Maske des Gesichts Charakter und Wesen taxiren, sortieren mit unfehlbarer Warenkenntniß wie den Flachs und die Hede-Arten drüber in der Halle. Ihre Lippen öffneten sich ein wenig, wie um ihm, der diese Prüfung ruhig Aug' in Auge über sich ergehen ließ, das Urtheil zu sprechen. Da bemerkte sie die drei Frauen im Winkel des Hofs, die über ihre Ehegeschichte weg sie neugierig anstarnten, und sie lachte wieder kurz auf.

"Zu dumum, die Mannsleut! Als ob um das bissel Gernhaben die ganze Welt sich drehen thät! Ich bin zufrieden mit meim einsichtigen Stand. Mir fehlt gar nix! Ich wünsch' mir auch nix! Warum soll ich mir, Euch dummen Schlankeln zu Lieb', mein Leben verderben?" —

Sie trat zu den essenden Frauen, selbst ihr Blechgeschirr öffnend. "Mahlzeit, Anna! Mahlzeit, Doris! —

Hat der mich aber hungrig gemacht mit sei'm Geträsch. Nit 'mal in Frieden essen lassen einen die Leut'!"

Anna nickte. "Ja, hinter so einer jungen, frischen Dirn' da sind sie arg her. Aber Alles was recht is: der Buschwender is der Schlechteste nicht, Kathel."

"Mich wundert bloß, daß er eine aus der Fabrik nimmt," erwog Doris, in ihren Puffer beißend, "so'n Hochmuthigen, wie der sonst is."

"Nee, Kathel," mahnte Anna, "die Sach' thät' ich mir überlegen, mit dem Buschwender wird keine Frau betrogen!"

Es hatte sich noch eine Vierte zu ihnen gesellt, eine Schleiferin von der polnischen Grenze. Magier, ausgehungert war sie nach Nordwestdeutschland gesommen und hatte sich bei der besseren Lebenshaltung der dortigen Arbeiter-Bevölkerung so herausgefuttert, daß die Knöpfe ihrer Leibchen nicht mehr halten wollten. Sie bastelte auch jetzt an den zu eng schließenden, sie lösend, um essen zu können. Die seufzte:

"Ja, bei Euch dahier ist alles besser, — auch die Burschen."

Darüber lachten die Frauen, daß ihnen die Thränen in die Augen traten.

Aber Kathrin schüttelte den Kopf. "Uff! Laßt's mich aus."

Sie sagte nicht ihren ganzen Gedanken. Sie kannte die Geschichte der Weiber um sie her. Nichts als Schiffbrüchige auf dem Meer der Liebe. Sie gedachte ihre Lebensfahrt flüger einzurichten.

Von neuem schrillten die Dampfspeisen. Eilig traten die Arbeiter und Arbeiterinnen an. Aus dem Essaal, aus Höfen und Schuppen drängten sie in den Gardir- und Heckel-Raum, in die Spinnäle, vorüber an der schön polierten Eisenmasse des sausenden Schwungrads, das hinter vergoldetem Schutzbretter sich drehte, stolz, als würde es, daß es das Herz sei des weit geöffneten Betriebs, der nur lebte und atmete durch seinen Schlag. Schon rasselten und schmirgelten wieder die unzähligen Stirnräder hoch an der Decke, auf denen die Transmission lief, die geräuschvollen Lungen des Werkes. Man hatte immer je ein Rad aus Birnbaumholz in ein eisernes Greifen lassen, um den Stoß zu mildern, das Getöse zu dämpfen, doch hallten die Wände, doch bebte der Boden von ihrem Rasseln und Schnurren, dem Kratzen der Heckellämme, dem klappernden Tanz der Spindeln in ihren Rahmen. Ein Wirbelsurm von Arbeit und Leben durchsägte den Bau.

Anna und Kathrin waren in den Spinnsaal getreten. Man hatte hier das halbe Dach herausgenommen, um Lust zu schaffen. Dennoch verbreiteten die mächtigen Behälter voll auf sechzig bis achtzig Grad erhitzten Wassers, durch die der gespülte Faden lief, eine Temperatur, die annähernd der eines Urwaldes unter dem Äquator gleichsam. Auch saßen im Eintreten mit beinahe gleichmäßigem Griff sämtliche Arbeiterinnen an den Halsauschnitt, rißten die Knöpfe ihrer Kleider auf und streiften die Ärmel in die Höhe. Manche zogen auch die Fäden ganz aus, arbeiteten in Hemd und Rock, während die Tropfen ihnen von der Stirn rieselten. Ein Werkmeister trug immer neue Krüge von mit Citronen-Säure versetztem Wasser herein, an dem sie ihren Durst lössten.

Es war kein Ort für traurlichen Meinungsaustausch. Der Maschinenlärm übertönte die menschliche Stimme, die schwüle Hitze nahm auch Plaudertaschen die Redelust. Und dazu aufpassen, jede Minute, jede Sekunde, ob in der langen Reihe der bewegten Stühle eine Spindel, ob eine Hospel voll sei, die Fäden durchschlingen, Verwirrungen lösen; — stramm aufpassen, denn das Spinnen ging im Accord, die nutzlos hüpfende Spindel vertanzte Taglohn.

Dann und wann schritt ein Aufseher durch den Saal, nicht gern verweilend in der Gluth. Auch Buschwender machte sich ein Geschäft, wanderte langsam durch die Spinnäle, obgleich sein Platz im Sortirraum war. Und die Spinnerinnen sicherten hinter ihren Stühlen und warfen sich Blicke zu. Man wußte, er kam der Neuen zu lieb, der Kathrin, die alle Mannsleute der Fabrik in Aufruhr brachte.

Kathel selbst lehrte bei seinem Nahen das Gesicht gegen die Stühle und den Rücken gegen den breiten Mittelweg. Ihr von der Hitze rotes Gesicht wurde noch um eine Schattierung röther, und während eine kleine, senkrechte Falte auf ihrer Stirn sich vertiefe, dachte sie:

"Der flebt ja wie Fliegenleim. Ich bin aber keine Flieg' nit."

Eine Weile später kam der Nesse des Chefs hereinpaziert; der hatte gar nichts in der Spinnerei zu schaffen, denn er arbeitete im Comptoir. Dafür ging er auch nicht bescheiden durch wie Buschwender, er fühlte das Bedürfnis, sich zu unterrichten, und wandte sich

mit seiner Lernbegier selbstverständlich an die jüngste Spinnerin.

Da mußte Kathel ihm wohl das Gesicht zuwenden. Ganz unbewangen thät sie's, ihn anlächend, ohne Reize vor seiner sozialen Stellung.

Ob sie schon lange hier arbeite?

"Lange genug, um den Brauch in der Fabrik zu kennen."

Ob die Arbeit ihr gefalle? genüge?

"Tanzen thäte sie lieber, aber sie glaubt, daß sie würde ihr keiner 'was bezahlen."

Das griff er gleich auf. Er tanzte auch gern, um die Abende habe sie ja Zeit. Ob sie zusammen tanzen wollten?

"Wenn sein Herr Onkel sie einlade, dann würde sie ja wohl nicht ablehnen können. Sie fürchtet nur ihr Erspartes lange noch nicht ganz zu einem Ballkleid. Gi, man könne auch anderswo tanzen!"

"Ja, da sei's aber nicht sein genug für den Herrn Cäsar Ritter. Und wo's für ihn sein genug wäre, de möcht's für sie leicht zu sein sein."

Sie vergab sich nichts bei all ihrer Lustigkeit, ke Schelmin. Er imponierte ihr nicht im geringsten, der vornehme Herr mit den zerstreut gußenden Augen. Sie begriff ihn recht gut. Sie war keine von den hinter hohen Gittern behüteten und gehätschelten Gartenpflanzen. Was am Heerweg aufwächst, sieht allerlei Volk vorübereichen und lernt zeitig unterscheiden.

Es fehrten sich aber viele Frauengesichter der Welt zu in dem hohen Saal, und in das Klappern und Sausen der Maschinen mischte sich leises Weibergekritzel. Man kannte den jungen Herrn und seine Schläge, obgleich er noch nicht lange in dem Betrieb war; — wenn der "alte" dahinter kam, würde er auch nicht lange bleiben. Einweilen gönnte man's ihm, seit abgetrumpft zu werden.

Cäsar Ritter fing an, die Rolle, die er spielte, abzufinden zu finden. Die Kleine war noch zu dumum. Man mußte warten. Er hatte immer mehr als ein Ei im Feuer. Er sprach noch ein paar Worte mit einer der Aufseher, und dann kummelte er durch das Gewirr der Höfe zurück. Es war wirklich nicht der Rübe werth gewesen, darum seine gute Havanna halb angegraut wegzuwerfen, denn er durfte mit der brennenden nicht die Spinnerei mit ihrer Aufhäufung von Flachs und Hede betreten. Welcher verständnislose Lümmel mochte sich nun an dem Stummel güßlich thun? —

Wieder schrillten die Dampfspeisen. Halb sechs Uhr Feierabend.

Die grabenartig tiefe Gasse, die den ganzen Tag totenstill im Sonnenschein träumte, die dunkle Wölzung des Brückenvogens füllten sich urplötzlich mit laut schwatzenden und lachenden Menschen. Freunde, Bekannte, warteten auf einander an den Haubenden, die Brückensäulen, schrien einander zu, Bemerkungen, die das stummachende Getöse der Räder und Stühle erfüllt hatte, Fortsetzungen eines alten Streites, gesalzene Witze. Langsam kamen die Frauen und Mädchen aus den Thüren, sehr ehrbar, zum Theil kostett zurechtgemacht vor den kleinen Spiegelchen, die nun auf den Grund der braunen Handförbe ruhten; nein geordnet die vom Wasserschwaden ausgespülten Stirnlöckchen, knapp fixenden Miedern und reinlichen Schürzen, nichts mehr erinnernd an die von Hitze aufgelösten mit Hede und Staub beschneiten Gestalten drinnen.

Kathel trat mit den übrigen aus der Thür, mit durstigen Lungen die frische Abendluft einathmend. In Augenblick war Buschwender an ihrer Seite.

"Wenn es Ihnen recht ist, liebes Fräulein, geh' ich heute Abend ein Endchen Weg mit Ihnen."

Wieder der weiche Klang der Stimme, als durch der Mann, ihre Gehörnerven zu verlegen, die doch wahrlich abgehärtet waren vom Maschinen-Gerausel. Sie könnte diesen Klang nicht leiden. Es schien ihr etwas Müßiges, Dumppiges drin zu lauern, etwas wie ein schlechtes Gewissen.

Sie sah ihn lippischüttelnd an. "Du mein! Sind Sie denn schon wieder da, Herr Buschwender?"

Aber Buschwender hatte den jungen Herrn mit den Augen gesehen. Der stand auch jetzt wieder in der Thür des Comptoirs und spähte ihr nach.

"Die Tage werden schon surz," sagte er mit Bedeutung. "Manchesmal is es nich gut für ein junges Mädchen, allein über die Straße zu gehen."

Jetzt lachte sie hell heraus. "Da haben Sie aber brav zu schaffen, Herr Buschwender, wenn Sie alte Fabrikanten aus der Stadt sicher nach Hause bringen wollen."

"Nich alle," antwortete er sanft, "bloß Sie. Sie sind fremd hier, Fräulein Kathel, und es giebt schlechte Menschen. Glauben Sie mir, es is nich alles Gold was glänzt."

"Un Manches, was kein Gold is, thut auch mit einmal glänzen!"

Er beachte die Bosheit nicht. "Ich möchte, daß Sie meine Schwester kennen lernten, Fräulein Kathel. Sollen wir das 'mal einrichten? Das wär' ein Umgang für Sie. Sie würde Ihnen sicher gefallen."

"Leicht auch mit."

"Wie?"

"Gelt? Ihnen Ihre Schwester macht doch Buß?"

"Ja."

"Nachher is es schon richtig. Die Art is sehr hochmuthig und macht sich nix aus einem Fabrik-Mädchen."

"Gewiß, Fräulein Kathrin, aus Ihnen wird sich meine Schwester 'was machen."

Wenn er nur nicht den Ton in der Stimme gehabt hätte! — Sie blickte ihn an mit ihren braunen Augen. Der Blick brachte ihn allemal um Verstand und Überlegung. — "Was schaffen's sich bloß so viel Umständ", Herr Buschwender? Niemand kann zwei Herren dienen, sieht schon in der Bibel. Sie sind so'n Musterbruder, hab' ich mir erzählen lassen, so'n Familienmensch und solider Hausvater."

"Das bin ich, Fräulein Kathel," sagte er, den Kopf hebend, "und dadrauf bin ich stolz. Wer nicht seine Schuldigkeit thut gegen seine Nächsten, der thut sie gegen seinen Menschen auf der Welt."

"Nun eben! Das mein' ich ja," sagte sie vergnügt und hob den Finger. "Da schlägt's grad Sechs. Gehens schnell heim. Sonst wird's Schwestern bös!"

Er stampfte zornig mit dem Fuß auf. "Können Sie denn nicht einen Augenblick ernsthaft sein?"

"Aber ich bitt' schön! Sell is sehr ernsthaft. Wenn eins gar zu gut sein will un möcht's gern allen recht machen, nachher muß es sich völlig zerreißen. Ich will aber an so 'nem Unglück nit schuld sein, Herr Buschwender. Ich verlang' kein Stückerl von Ihnen. Gehens schnell heim zum Schwestern!"

Das Blut stieg ihm ins Gesicht. Er kehrte ihr stumm den Rücken und lief fort. Ihr frisches Spottlachen klang ihm nach wie Elsterngefieder.

Sie mußte noch lachen, während sie die dümmere Strafe hinunter nach ihrer Wohnung schritt, sodaß ein Vorübergehender sie anredete:

"Sie sind ja so lustig, Fräulein. Darf ich Sie ein bißchen begleiten?"

Die Kathel wurde nicht 'mal bös. "Alleweis," sagte sie freundlich. "Drüben am Eck steht mein Vatter un meine drei Brüder. Schmiedegesellen sind's all mit einander. Ich will grad fragen, ob ich soll?"

Da sie nun den Kopf zurückwandte, war sie schon allein. Lachend lief sie weiter. Das Fabrik-Biertel lag hinter ihr. Sie mußte nun, um heim zu gelangen, eine der asphaltirten, mit Baumreihen bepflanzten, von Menschen durchwogten Hauptstraßen kreuzen. Da horchte sie auf. Eine bekannte Stimme war an ihr Ohr geschlagen. Eine Männerstimme sprach in dem weichen, lockenden Klang, den sie verabschonte; sie sprach nicht zu ihr. Einem eleganten Café gegenüber stand im Baumschatten ein Pärchen. Er hatte den Arm um sie gelegt, suchte die noch Widerstrebbende dem Lokal entgegenzudrängen. In diesem Augenblick öffnete ein Heraustretender die Thür des Café. Ein greller Strahl des elektrischen Lichts beleuchtete blitzartig die beiden. Kathel erkannte Cäsar Ritter. Das Mädchen an seinem Arm kannte sie nicht; aber das Gesicht frappierte sie. Sehr blond leuchtete es unter dem zurückgeschlagenen schwarzen Schleier hervor, mit blauen Augen in ganz dunklem Wimpelnkranz. Auf blassen Wangen standen ein paar Thränen. Die ganze Erscheinung des anmutigen Gesäßpfades erinnerte Kathel an ein Gretchen im Grünen, die reizende kleine Blume, deren blässer Reich verschämt durch zarte grüne Schleier schimmert. Hatte der junge Herr also eine Dumme gefunden?

Noch lachend lief sie die ausgetretene Treppe zum Heim ihrer Logis-Wirthin hinauf.

In einem langgestreckten Hinterhaus lag's, in einem schmalen Gang, in dem rechts und links Thür an Thür sich schloß. An einigen nannten schmutzige Bettel die Namen der Bewohner, andere waren sahl. Hinter der dritten haupte Frau Mette mit der dicke Anna, ihren drei Kindern und noch einem Ziehkind in einer Wohnung, die aus einer Küche und einer Stammer bestand. Kathel hatte bei einem jungen Ehepaar Unterfunktion gefunden, — riesig nobel, denn sie verfügte über eine eigene Stammer, in der gerade ihr Bett Platz hatte und ein paar Nägel, an denen ihre Garderobe hing. In das Bett hineinzugelangen war nur einem sehr schlanken und turgewandten Personchen möglich, und das einzige Fenster, das etwa einen Schuh im Geviert maß, öffnete sich auf den allgemeinen Gang und war aus diesem Grunde fast beständig mit einem hölzernen Laden verwahrt.

Als Kathel den Hut an den Nagel hing, schwand auf einmal das Lachen von ihrem Gesicht und machte einem zornigen Ausdruck Platz. — Ob Buschwender jetzt auch so eine andere anstößte, da sie ihm nicht still hielt? Ueber die Mannsleut! Einer wie der andere! Und jeder ließ ihr nach, jeder wollt' ihr durchaus 'was zu Gefallen thun, in der habgierigen Voraussetzung, sich den kleinen Dienst mit Wucherzinsen bezahlen zu lassen. Seit ihrer Konfirmation war das so gewesen, in der Heimat, in der Fremde, immer die demuthige Sanftmuth des gezüchtigten Hundes, immer das Gleiche, trotz Spott und Verhöhnung immer dieser schmeichelnerisch weiche, unnatürliche Stimmlang! Nicht mehr anhören konnt' sie ihn. Das war wie der Sonnenschein daheim über ihren paar Nederchen. Ja, schön war der wohl, einen Tag, zwei Tage. Aber wenn er dauerte, dauerte, dauerte, Wochen, Monate lang, — wem's gefiel, dem mocht's gesessen. Die Kathel sah's nicht ungern, wenn aus wildgetürmten Wollten die Blitze zuckten, wenn der Sturm heulend in den Achtersfeldern wühlte und der Regen niederklatschte auf Ross und Wagen, die Kirschbäume am Weg rein wusch und in Gießbächen die Weinberge hinunterröhrt.

Sie ging in die Küche und langte sich die Sette saurer Milch vom Bord, ihr Abendbrot. So lang sie ledig blieb, konnte sie sich solchen Luxus leisten. An die Frauen und Mütter kam er nicht mehr. Im vollen Bewußthein ihrer bevorzugten Lebenslage löffelte sie ihr Lieblingsgericht.

Aber ein Drittel ließ sie zurück, trat an die Thür und rief Anna's Trude herein.

"Gelt, schled' auf, Du!"

Das Kind ließ sich nicht zweimal mahnen. Es, die Fremde, die mitgetorheit war, stand stumm mit sehnüchigen Augen. Da holte Kathel aus ihrem Bettstroh einen Augustapsel, den einer ihrer Verehrer ihr geschenkt hatte, und drückte ihn dem aufsauchenden Kind in das Händchen.

"Ja, so lang Eine ledig bleibt!" —

(Fortsetzung folgt.)

Rathaus verboten.

### „Es war einmal!“

Eine ernsthafte Plauderei von P. G. Heimes.

**E**s war einmal! So sangen ja die Märchen an. Und wenn es so hieß, dann leuchteten unsere Augen, als wir kleine Kinder waren, und die jungen Herzen fingen an, schneller im Glück liegenden Geniebels zu schlügen. Und „es war einmal“: zum anderen ein Wort, bei dem denen, die sich ritterlich und manhaft durchs Leben geschlagen, die Augen feucht werden können; beim Zurückdenken an die Kampftage, an denen wir uns die Narben geholt, von denen dann und wann manche noch jetzt brennt und schmerzt; beim Zurückdenken an so manchen und so manche, die neben uns auf der Wahlstatt geblieben; beim Zurückdenken an so manches Glück, das am Wege verweilt, so manchen Traum, der nie Wirklichkeit ward, so manche Hoffnung, die in Trümmer ging. „Es war einmal“, der Grundton zu dem Lied:

"Ich habe geliebt manch' schönes Kind  
Und manchen braven Gesellen.  
Wo sind sie hin? — Es brauset der Wind,  
Es schäumen und rauschen die Wellen!"

„Es war einmal“: die tiefsgebende Melodie zu dem Worte:

"Die theuren Eltern beide,  
Der stillzufriedene Sinn,  
Der Kindheit Lust und Freude:  
Alles dahin — dahin!"

„Es war einmal“: die deutsche Übersetzung des Wortes eines der sieben Weisen Griechenlands: „Panta rhei“, d. h. „es steht alles dahin!“ Ein tiefsmungiges Wort! An uns vorbei rascht der mächtige Strom des Lebens; bald brausend und brandend, bald riechend und spülend und murmelnd. Und wir stehen am Ufer und schauen zu, während der Strom unter Füße neigt. Da treibt es an uns vorbei auf den Flutbahn: mächtige, entwurzelte Stämme mit gewaltigem Gezwieg; und wir meinen, sie müßten ewig stehen; liebliche, farbenleuchtende Blumen, fortgerissen im Wirbel und Strubel, süßduftende Blüthen, abgerissen und gebrochen vom wütenden Sturm oder gefegt von frevelnder Hand, oder vom Reif getötet in der Frühlingsnacht: „Es war einmal“! Und aus der Tiefe des murmelnden Stromes flingt es wie eine Stimme: „ein Mensch ist in seinem Leben wie Gras: er blühet wie eine Blume auf dem Felde. Wenn der Wind darüber geht, ist sie nimmer da, und ihre Stätten kennt sie nicht mehr!“ — Und mochtes Gebläß von zusammengesetzten Blumen, die der Strom unterspült und hinabgerissen hat, treibt vorbei, und allerhand unedles Gerät, das vorüberwirbelt, und undeutlich erkennbarer Müll; hier ein Brief und dort ein Bild, heraustragend und hinabgerissen wieder vor unseren Augen. Und weiter und weiter neigen wir uns über den rauschenden, flüsternden Strom: fremd und fremder wird's, was er an uns vorüberführt, und führt der Hauch aus dem Strom: viele von denen, die über und unter uns an seinem Ufer standen, sind schon hineingeflossen und hinausgetragen ins Meer der Ewigkeit, und endlich sinkt auch unter uns selbst die Scholle, die unterspült, auf der wir standen, und wir tauchen unter im Strom der Zeit, und die am Ufer stehen, sprechen: „Es war einmal.“ — Und so geht der Strom durch die Jahrtausende hin — und wird so weiter rauschen bis — ja, bis wann? Dann wird's

einem ganz heißen mit dem ersten Glödenischlag der Ewigkeit: „Es war einmal?“ Und mit dem zweiten Schlag: „Ja, es ist alles neu geworden?“ Denn der Dichter sagt es ja auch: „Ein rechter Strom bringt immer  
Ins ewige Meer hinein!“

Da streiten sich die Gelehrten, ob Schliemann's Troja die alte, alte Stadt des Priam's gewesen, und ob der Goldschlag auch sein Königsschlag war. Das Gold selbst aber aus uralten Tagen ist da und kann nicht weggeführt werden. Und das ist eigentlich die Haupttheorie. Manche Schrift mußte aufgegraben und viel Schutt bei Seite geschaßt werden, bis das alte, laute Gold denkt, die gruben, entgegenleuchtete, und sie staunend und jubelnd sprachen: „Es war einmal!“

Es geht uns allen nicht anders. Wie wir älter werden, da häuft sich auch in unserem Leben Schicht auf Schicht, und Staub und Vergänglichkeit und Vergessen verbüllt und verschüttet uns allmählich das, was einmal unsere Freude, unser begeisterndes Glück, unser Lebens Inhalt war. Und so thürmt es sich unter uns von Jahrzehnt zu Jahrzehnt, und wir steigen höher und höher auf dem Schutt und Scherbenhügel; unser Blick wird weiter, unser Denken ruhiger, unser Schenken stiller. Aber da fällt es uns eines Tages, wir wissen es selbst nicht, warum; fällt uns mit mächtiger Kraft, der nichts widersteht, und wir greifen zu Kast und Spaten der Erinnerung und jagen an zu graben, immer tiefer durch alle Schichten, und plötzlich leuchtet's uns entgegen, funkelnd, goldig glänzend, unvergänglich: das, was echt war aus jenen Zeiten der seligen Vergangenheit; und wie ein tiefer Wehmuthston zittert es hin durchs Herz, wie hier ein goldener Becher aus Jugendtagen und dort der Schädel von Hamlet's Kirchhof uns vor die Füße rollt:

"Gleich einer alten, halbverlungnen Sage  
Kommt erste Lieb' und Freundschaft mit heraus!"

Aber für Schägräber ist Mitternacht die rechte Stunde. Und stille, ruhige, nächtige Zeiten, in denen das laute Leben um uns ruht und schläft, das sind auch die besten zu holdem Werk des Grabens. Und die Schägräber sollen schwiegen! Es ist nichts mit dem Reden und Renommiren und dem leichten Geschwätz in so ernsten Stunden. Da faltet einer nun still die Hände um den Spaten und fürchtet sich nicht vor dem Zauber der Wunderstadt und nicht vor dem stillen Weben der Weiber. Er kennt sie ja alle, und wie sie um ihn aufstehen und mit tiefen Augen ihn anschauen und mit der stummen Frage: „Kennt du mich noch?“ da wird's ihm gar vertraut und warm, und er nicht ihnen zu: „Ja, ich kenne Euch! Und ich habe Euch lieb, ob ich auch Euch vergessen wähnte. Und nun haben wir uns wieder gefunden. „Es war einmal! Gott sei Dank! ja!“

Und den Becher und den Schädel die nimmt er sorgsam auf und nimmt die Reliquien aus alten Tagen mit ins Leben hinein.

„Es war einmal!“ Unter all' den bekannten Gesichtern, die um und her stehen, bekannt aus alten Tagen, da ist eines, das kennen wir gut. Wir kennen's von Jugend auf. Wenigstens die meisten thun das. Und ich glaube nicht, daß es einen gibt, der es gar nicht kennt; oder Eine gar? — das ist ein ernstes Gesicht; oft finster und furchtbar zu schauen. Und viele, die es zuerst sehen, die erschrecken davor und bergen bang das Gesicht. Aber je öfter man's sieht, desto edler Juge sehen wir auf dem ersten, blässen Antlitz. Und sehen wir's täglich gar, — ja, eine bange Scheu werden wir nie los, aber es ist doch auch wie ein geheimes Band, das uns mit ihr verbindet: „du meinst es doch gut mit uns, wie still dein Mund, wie unerbittlich dein Blick auch ist.“ Die Gestalt, sie zieht mit uns ein und begleitet uns auf dem Wege; sie geht mit uns zu Schiff und steigt mit uns zu Hör; das wußte schon Horaz. Sie wohnt mit uns Thür an Thür. Und oft thut die Thür sich auf, und ernsthaft nickt sie uns zu, und sie schreitet still hindurch und segt sich mit uns an den Tisch, und sitzt still und ernsthaft und unerschütterlich neben unserem Bett, und wir bitten wohl: „Geht fort! las' mich, ich möcht' jetzt Frieden haben!“ und sie antwortet: „Ich darf noch nicht!“ — Das ist die Sorge! — Wenn Paul Gerhard sagt, und mit ihm viel tausende zu allen Zeiten:

"Was ist mein ganzes Weinen  
Von meiner Jugend an  
Als Ruh' und Roth gewesen?"

da flingt das: „Es war einmal — und ist noch!“ wie ein Lied de profundis; aber es kann doch nach lieblicher Melodie gehen, nach der alten: „Besiehl Du Deine Wege!“ — Und spielt gar die Großmutter am linden Herbstaubend unter den Enselfindern und erzählt aus ihrer Lebenszeit, und die Enselfinnen hören von Leid und Kampf und Thränen und Sorgen, bis die Ahne endlich das graue Haupt hebt und freudig in den goldigen Himmel hineinblickt, aus dem es herleuchtet wie aus dem Lande des Friedens, und dankend spricht: „Doch um den Abend ward es Licht, und die Sorge ging zurück zu Gott!“ Dann sagen sie wohl leise: „Ja, Großmutter, — es war einmal! Gott sei Dank!“

Rathaus verboten.

### Zur Mitternachtsonne.

Von Dr. Franz Oppenheimer.

**E**rschien auf Deck bläst ein eisiger Nordsturm, uns gerade entgegen. Trübe Nebelschwaden hängen am Himmel, lassen keinen einzigen Stern hindurchglühen und hängen herab bis tief auf die flachen, schwarzgrauen Schären, zwischen denen uns der „Olaf Krüte“ in laufender Fahrt dahinführt: es ist die erste Stunde in diesen wunderlichen Reisetagen, wo es kein Verbrechen am heiligen Geiste der Schönheit ist, sich in die Käufe einzuschließen und Papier zu schwärzen, statt drausen auf dem Promenaden-Dock zu weilen, in unerträglichem Genuss aller der Pracht, die uns hier umgibt. Bis heute aber wagte man kaum zu schlafen, um nichts, gar nichts zu veräumen.

Bier kurze Tage erst sind wir unterwegs, und schon fühlt sich der Geist beinahe verwirrt, wenn er zurücktastend auch nur die Höhepunkte der seit zu starten Kindrude sich wiederholen,

sich wiederhöpfen soll! Und schien doch jeder unverlöschlich und unverlierbar!

Dienstag Nacht mit dem Schläge der Geisterstunde war unser braver Olaf am Strand-Duai in Hamburg die Türe los und steuerte elbabwärts. Wir wünschten ein letztes Mal zurück und suchten dann unsere Kaje auf. Die weiße, weiche Wolldecke schmiegte sich mollig um unsere Glieder, und der liebe Morphens durfte kommen, wenn er wollte. Es lag sich gar so behaglich in dem schmalen Kosten auf der elastischen Sprungfeder-Matratze, vor jedem unberuhigen Lichtstrahl, der durch das runde Fenster hätte fallen können, durch eine dichte Gardine geschützt. Aber Morphens wollte lange nicht. Erst muß

schneeweissen Schaumkronen auf dunkelgrünen Wogenköpfen, das freie Meer, — die Nordsee.

Hei, ein Fahrerwetter, wie ein Maler und Dichter es sich nicht besser wünschen könnte. Stell bles uns ein grimmiger Boreas entgegen, so unwirsch, daß man nur im Schutze der Dedaubauten feststehe tonnte, aber oben wölbte sich ein Himmel, wolkenlos, wie er nur je über des Homeros Heimat gelacht, tiefblau und weit, wie ein Herz, das Ferien hat und nie genießt. Das war so lustig und so stark, eine nordische Fröhlichkeit, die alle Kräfte spannt.

Aber, aber . . . ! Die See war sehr „grob“, sodass alle Portholes verschraubt und alles nicht Niet- und Nagelfeste auf

dieselben flechtenbesponnenen Blöde, derselbe graubüstere Brantton der ganzen Landschaft, dieselben Formen des Urgestein, dieselbe wundervolle, blaugrüne Farbe der Wasserfläche! Nur, daß dies Wasser Salzwasser ist, Thalatta, und kein stiller Hochsee im Alpengebirge!

Hinter uns schwärmen die Möven. Wie lieb' ich ihren Flug der den kleinen, runden Körper so herrlich aus breitgedehnten Flügeln wiegt! „Ach, wer das doch könnte, nur ein einziges Mal!“, das Kinderliedchen kommt mir immer in den Sinn, wenn ich diese Eleganzen unserer Segler neidisch beobachte. Wie sie auf dem Winde schwimmen, mit rastenden Fittichen wie ein Schwimmer, der sich auf dem Rücken ausruht, wie



Auf der Fahrt zur Kirche. Nach dem Gemälde von J. J. Garate.

sich der Passagier an das taftmäßige Stampfen der Schraube gewöhnen und auch an die ebenso taftmäßigen Erdtitterungen, in die sie bei jeder Umdrehung den ganzen Schiffkörper versetzt. Aber das ist das Schlimmste nicht. Denn jeder ununterbrochene rhythmische Sinneseindruck schlängert befannlich allmählich ein, und wenn die Schnarcher nicht das Laster hätten, von Zeit zu Zeit zu pausiren, so wären sie als Schlafameraden weit weniger gefürchtet. Schwerer aber gewißlich Du Dich an das Nasseln der Steuerungskette, die in ihren Minne auf Dein gerade über Deinem Kopfe ihre Mühl macht. Du denkst, sobald ihr beiferes Lied erkön, jedes Mal an Einbrecher, die Dir ans Portefeuille wollen, und träumst dann schließlich, wenn Du endlich eingeschlafen, von seufzenden Gespenstern, die Ihre Kette raschelnd hinter sich her schleifen. Aber auch daran gewöhnst Du Dich, und dann ist es Dir sogar ein tröstliches Zeichen, daß da oben auf der Kommando-Brücke, während Du ruhst, ein Braver Wacht hält, der Dich sicher durch die grauen Fluthen leiten wird.

Nach kurzen Stunden wedete mich die Pflicht. Ich wollte unter keinen Umständen den feierlichen Augenblick verjagten, in dem unser Dampfer aus dem führen ins salzige Wasser hinübergleiten würde. Lange vor fünf Uhr war ich auf Deck, als gerade Kurhaven in Sicht kam. Von der „grünen“ Küste, von der sich knallrothe Ziegeldächer im hellen Morgensonnenlicht so wirkungsvoll abhoben, als hätte ein ganz Norwerner die „Stimmung“ erfund, saß ein kleiner tauber Dampfer auf uns zu; „Alte Liebe“ stand in großen Goldbuchstaben auf seinem Steven. Unsere Schraube stoppte einen Augenblick, das Dampferher schwenkte elegant längsseits, und über unsere Brustwehr schwang sich rüstig wie ein Jüngling ein Riese im Delrot, dessen grangelnder Bart im Nordwind flatterte, der Loope, der uns elbabwärts geführt. Die „Alte Liebe“ verließ uns, und vor uns lag, glitzernd und funkelnd im Sonnenlichte, mit

Deck angebunden wurde, — und unser „Olaf“ ist ein braves, schnelles und schönes, aber doch nur ein kleines Schiff, noch unter tausend Tonnen! Wären wir auf einem der Riesen-dampfer gewesen, die den transoceanischen Verkehr vermittelten: wir hätten uns wohl kaum um die „Großheit“ des Herrn Poetdon gekümmert. Aber so machte unser Schifflein vor jeder Welle erst ein Männchen, wie der Hase, und dann eine tiefe, respektvolle Verbeugung. Der Seemann nennt das „Stampfen“. Die Sprigwellen schlugen vorn über das Bugspriet und wischen das Deck so sauber, als wäre der Olaf ein italienisches Boot, das solche Reinlichkeit sehr nötig zu haben pflegt, und nicht ein norwegisches, bei dem sie ebenso überflüssig ist. Und dann begann die uralte Tragi-Comödie. Ein früher Aufsteher wurde lässig und opferte dem zornigen Meergotte, noch ehe Helgoland in Sicht kam. Er brüllte mitleiderregend. Vöge Beispiele verderben gute Sitten! Was an Bord war, mit wenigen Ausnahmen, folgte dem Unglüdlichen. Auch mich schüpte nicht Leufothea, die Gütige, doch kam ich mit einem blauen Auge davon. Sechsunddreißig Stunden fastete und vierundzwanzig Stunden schlief ich, während rings in allen Räumen das Unheil wütete, wie die böse Fama erzählt.

Als ich am Morgen des Donnerstages, ausgegeschlafen und mordshungrig, auf Deck kam, hoben sich zur Niedten niedrige, schwarzgraue Wogen aus dem Meere: die Wellenlinie des norwegischen Festlandes. Der schmale, grüne Streifen davor muß gute Weide sein, denn auffallend zahlreich schimmern die rothen Ziegeldächer berüber, hier einzeln, dort in Dörfern vereinigt. Signal-Stationen, weiße Häuser mit einem kleinen Thurm, sätzen überall die Fahrtroute zwischen der Küste und den Inseln davor. Allmählich heben sich die Berge höher, lange, dunkle Küppen, mit grünen Fleden gemustert, auf denen bunte Punkte sich bewegen: weidendes Vieh. Die Ähnlichkeit der Landschaft mit einsamen Hochhäusern der Central-Alpen ist verblüffend:

sie dann mit ein paar Schlägen uns wieder einholen, schwanken und niedersetzen, um im Fortschreiten über die sprudelnden Wellen das Stück Brod zu erbeuten, das wir ihnen geworfen: das zu sehen kann ich nie müde werden. Aber wir drehen rechts, ostwärts. Die höchste Stelle der ganzen Reisefahrt, den Gelerund, passieren wir ungestraft, ohne neue Opfer, weil wir Landwind haben, und während wir unten im Spiegel am „reichlich bereiteten Mahle“ unser Herz erfreuen, läuft unser „Olaf“ schon wohlbehalten ein in unseren ersten Hafen, die alte Königstadt Stavanger.

Unser erster Weg galt natürlich der Domkirche, deren unteres, romanisches Haupthaus noch auf ungeheuren, plumpen Rundpfeilern aus grauem Granit seine Rundbögen aufzeigt, während der viel später angefügte Chor die schlanken Säulenbündel und spitzen Bögen der späten Gotik zeigt. Für die Thurmhelme hat augenscheinlich auch hier, wie so oft in allen Herren Ländern, das Kleingeld nicht gelangt. Ob die Opferwilligkeit nachgelassen oder die allgemeine Wirtschaftslage sich verändert haben mag: genug, die großartig geplanten Statthalter blieben vom fünfzehnten Jahrhundert an unvollendet liegen, — auch unser Kölner Dom, — oder erhielten einen düstigen, provisorischen Abschluß. So ist es auch den Dombaumeistern von Stavanger ergangen, und sie gehorchten sicherlich mehr der Noth als dem eigenen künstlerischen Triebe, als die gewaltigen Zwillingsthürme mit den hässlichen Domkirchenhelmen deuten. Solch alter Bau predigt ganze Bände Kultur-Geschichte, und nicht immer erfreuliche Dinge.

Unter solchen Umständen soll sich der fluge Wanderer vor der Kultur zur Natur wenden, die immer Erfreuliches zeigt für den, der die rechten Augen dazu mitbringt. Das beherzigst wir denn auch und steigen durch die heiße, für unsere nordländischen Erwartungen verblüffend heiße, Mittagssonne hinzu zum „Baalandspigen“, einem Hügel, auf dem die Stadt Stavanger



Der Buarbrae-Gletscher bei Odde.

ihre Trinwasser-Reservoir errichtet hat. Der Blick von der freien Höhe lohnte taufenhoch den Schweif. Nördlich unter uns streckt sich, dem Bilde unermöglich, der tiefblaue Stavanger-Fjord landeinwärts nach Osten, der Schauplatz jenes stolzen Sieges, in dem Harald Hardrager (Schönhaar) seine letzten Rivalen überwand, um auf den Triummen ihrer Macht das Königreich Norwegen zu errichten. Ein unendlicher Kranz von Hügeln und Bergen umzieht im Norden, Osten und Süden das gewaltige Amphitheater, drei, vier Reihen von Berg-Couloirs, eine immer höher, eine immer blaudunkler als die andere, die entfernten weithin mit leuchtendem Schnee bedeckt, ein Bild großer, freier, ernster Anmut! Und im Westen, über zahllose Inseln fort, die es rahmt, wie das Gold die Juwelen, leuchtet funkelnd der matte Silberspiegel der See.

Auf den steilen Bergstraßen ging's dann wieder hinab zum Steamer, und wieder glitten wir hinaus, nordwärts, dem Bilde unserer Sehnsucht entgegen. Wir biegen in den breiten Sunde-Fjord; er verengt sich, zwischen zwei schwarzen "Rauen" fahren wir hindurch, an stillen Inseln geht es vorbei, auf denen kein Leben ist, als die rastlos nageenden Wellen, die sie erklommen und wieder zurückgleiten, und ein paar rastende Möven. Rechts am Strande erscheint eine Ortschaft, viele weiße und rote Häuschen, eine stattliche, weißgetünchte Kirche, alles grün von Birken umbaut, grüne Weiden und junge Felder umher. Auf der Landstraße hinter dem Orte, — Haugeund nennt ihn der erste Offizier, — sieht ein, nein zwei, drei flinke Radler vorüber, ein paar Fischerboote gleiten mit vollen Segeln über die bewegte Fluth, andere schlafen am Strande. Und wieder kommen wir in breiteres Fahrwasser und schauen besorgt auf eine blaugraue Dunstmasse, die vor uns den Horizont sperrt. Wir sind herau, Jahren hinzu und stehn in lichtem Nebel, der uns von allen Seiten einhüllt; die Sonne kämpft mit ihren goldenen Pfeilen heldenhaft gegen den Nebelriesen, ein echt nordisches Bild! Bald erscheint sie blutrot, als habe sie die Todeswunde empfangen und verströme nun ihren Lebenshaß, dann



Hochzeitszug auf dem Hardanger-Fjord.



Stavanger in Norwegen.

wieder bleich und grau wie ein Sterbender, und dann ist sie ganz verschwunden. Haben die Thürsen gejagt? Ist die lichte Sonne tot, und bringt nun die Stötterdämmerung herein, zieht Muspilli heran, die letzte Katastrophe, der Weltenbrand? Kalt, düster, bleiern liegt die See, so weit unser Blick sie erreichen kann, und ein feindselhafter Wind durchfrostet uns bis ins Mark. Aber nein! Dort erscheint sie wieder, die Lichtbringerin: ihre goldenen Pfeile dringen zu uns, sie bleibt Siegerin, und lachend, erwärmt bis ins Herz hinein, finden wir uns wieder auf blauer See, unter blauem Himmel. Hinter uns, im ungeheueren Bogen von Schäre zu Schäre gespannt, liegt die Nebelwand, die wir durchfahren; sie steht an den Zelsspitzen fest, kann uns nicht folgen. Und weiter nordwärts geht die triumphirende Fahrt. Alle guten Aen von Walhall sind mit uns im Bunde.

Alle Passagiere sind auf Deck, jener unglückliche Krause, der den Peßdon gar so laut um Gnade angefleht, das liebe Prager Mädchen, das seine Hochzeitstreise nach zwei Jahren nachholte, ein paar Aerzte, zwei junge Lieutenanten, ein Regierungsrath, ein paar norwegische und schwedische Diplomaten, e tutti quanti. Es ist wie beim Österreisergang im "Trauit". Was auf offener See „in der Kajute quetschender Enge“ sich verborgen, das ruhige Wetter „hat sie alle ans Licht gebracht“, auch die Frauen, die als stille Duldertinnen ihr Elend verborgen hatten. Jetzt sind sie alle droben, alle in gleichem Entzücken, alle in gleicher unersättlicher Schaubegier. Denn der Gebirgsstrand zur Rechten ist wahrhaft wunderbar. Ueber hohe, dunkelblaue Berge her leuchtet der Gipfeldom des riesigen Folgefjord-Gletschers zu und herüber, des vierzig Kilometer langen Eisbedens, der dem ganzen Hardanger sein Gepräge giebt. Denn wir sind jetzt im äußeren Hardanger-Fjord, der Perle des südlichen Norwegens. Das spiegelt sich alles in einem fast wogenlosen Meere, das wie milchweiße Seide schimmt, und in dem der hochstehende Halbmond eine breite, zitternde Lichtbahn zeichnet!

Ein Dampfer gleitet vorbei, Tücher winken, lustige Grüße schallen herüber und hinüber. Die lange Rauchfahne hängt bewegungslos in der stillen Luft.

Die Sonne sinkt allmählich hinter einen Berggrünen, aber es bleibt hell, wie am Tage; ein schweigamer Mann liegt auf seinem Korbstuhl und

liest eifrig. Da fällt es endlich einem ein, nach der Uhr zu schauen: Tableau, es ist halbzwölf Uhr nachts!

Das Staunen ist grenzenlos. Man hat so viel von den „hellen Nächten“ des Nordens gehört und gelesen; aber das hat man sich doch nicht vorgestellt! Man hat an eine Helligkeit geglaubt, wie sie etwa eine elektrisch beleuchtete Großstadtstraße zeigt; aber an ein Licht, das bis Mitternacht, — und wie lange noch? — zum Lejen völlig hinreicht, hat man nicht geglaubt. Und jetzt beginnt man erit, sich zu orientiren. Man stellt am Kompaß fest, daß die Sonne nicht ordnungsmäßig im Westen, sondern im Nordwesten verschwunden ist, und man beobachtet, daß der leuchtend helle Schein am Horizont allmählich immer weiter über Nord nach Ost rückt. Aber schließlich können wir die ewige Nacht nicht abwarten, um uns nach dem einzigen Tage gründlich auszuschlafen; wir „reisen uns also blutend los“, wie Ritter Toggenburg, und kriechen in unsere Stoje, nachdem wir das Fenster sorgfältig verhangt haben, um wenigstens fünfstündige Nacht zu haben, — um Mitternacht!

Wie wir morgens erwachen, liegen wir vor Odde am Sjör-Fjord, einem langgestreckten, nach Süden abzweigenden Äste des Hardanger. Das berühmte Touristen-Nest liegt im blendendsten Sonnenchein vor seinem wundervollen Gebirgsuntergrund. Nach dem opulenten Frühstück, — auf dem „Olaf Myre“ ist jede Mahlzeit opulent, aber am erstaunlichsten seine kalte Küche, der berühmte „Sera“ Schwedens, — also nach dem Frühstück trägt uns das schwude Boot an Land, und wir haben ein paar Stunden Zeit für den Besuch des „Lotte-Hos“.

Norwegen hat die prächtigsten Wasserfälle der Welt. Überall ist ein „Hos“ (Wasserfall), bei dem man in der Schweiz ein Hotel erbauen und für dessen Besichtigung man im Harz hohes Eintrittsgeld erheben würde. Hier beachtet man nur die allerherrlichsten Exemplare, die nicht nur hoch, sondern auch wasserreich sind, und selbst von diesen erhalten nur wenige den Stern im Boedeker, der Unsterblichkeit verleiht. Das Beste ist eben der Feind

des Guten. Dass Norwegen so Foss-reich ist, ist eine logische Folge seiner ganzen Natur. Ein Land mit so durchaus natürlichen, jenen Waldwuchs entbehrenden Felsengebirgen lässt jeden Tropfen sofort wieder ablaufen, den die atmosphärische Strömung darauf wort; und ein Land, das der lange, furchtbare Winter unter Schneelasten begrüßt, hat ungeheure Wassermassen die Steinen abwärts zu senden, wenn eine so starke Sonne zwanzig Stunden täglich an den Schneefeldern leuchtet. Wenn noch ein Monat mehr ins Land gegangen sein wird, wenn die kleineren Schneefelder an den Hängen erst aufgezehrt sein werden, dann wird der Nordlandfahrer gewiss sehr viel weniger und sehr viel dürriger Fäste zu sehen bekommen: jetzt aber schiebt von allen Seiten, über alle Hänge, der milchweiße Wohl schäumend in die Thäler und Höfe hinab.

Der Name Foss aber mit seinen beiden Nachbarn, dem breitgespannten Epsilon-Foss und dem Star-Foss, ist einer der Fürsten dieser zahllosen Schar. Er hinterlässt dem Reisenden wohl den stärksten Eindruck, wenn auch mit aus dem Grunde, weil er der erste Hall größten Stils ist, den er zu sehen bekommt, und weil die ganze Fahrt ihn in die richtige, für solchen Anblick vorbereitende Stimmung versetzt. Das graziose „Karioi“, ein einzigartiger Wagen in Muschelform, dessen Räder hinten auf erhöhtem Foss thront, trägt Dich erst am linken Ufer eines prachtvollen, dunkelgrünen Bergsees dahin, des „Sandvennband“ (Band = Wasser); von der anderen Seite her grüßt durch eine Thallide in weißer Majestät der Holzfond-Gletscher herab, der hier eine mächtige, blau schimmernde Jung, den Bauern-Gletscher (Buarbrae) ins Jordal hinabstürzt. Dann vereint sich das Thal zu einer wilden Klamm, durch die, halb Wasserfall, halb Stromschnelle, der Groensdalselv schwammend hindurchdonnert, ein Bild solzer, steiler Kraft, ganz ähnlich der berühmten Künste im Gurgler Thal in Tirol. In diesen braunen Fluthen ist damals nach dem Unfall des Kaisers der unglückliche Lieutenant von Dahme bei einer Radfahrt umgekommen; eine bronzenen Gedächtnisplatte bezeichnet die Unglücksstelle, nebenbei gesagt, das einzige „Marterl“, das uns in diesen Bergen vor Augen gekommen. Das ist einer der charakteristischen Unterschiede dieser Alpenlandschaft von der tirolischen. Dort an allen Ecken und Enden Gedächtnisplaques für verunglückte Wanderer, eben die „Marterin“, und, derselben religiösen Richtung entsprechend, überall Kreuzfische, Heiligenbilder und Passionskapellen. Davon ist hier, in dem nüchternen, protestantischen Lande, keine Rede. Und der zweite Unterschied, dessen man sich erst bewusst werden muss, um das Gefühl der Fremdartigkeit zu begreifen, das den altertümlichen Alpinisten hier beschleicht, das ist, dass hier die Waldungen der Thäler und Hänge nicht aus Nadeln, sondern aus Laubholz bestehen. Das gibt der Gegend eine heitere Ausmuth, die den Tiroler und Schweizer Thälern abgibt, es ist gar zu lustig, wie der frische Bergwind im Birkenlaube flüstert, und entzückend ist es, wenn Ains, Trossel, Nachtigall und alle die anderen Sänger, die in den Alpen ganz fehlen, ihr helles, fröhliches Liedchen zwitschern.

So staunt und vergleicht und führt man sich thalaufwärts, bis ein donnerndes Gebrüll vor uns anzeigt, dass wir am Ziele sind. Rechts breitet der Epsilon-Foss seine düstigen Schleier über den freien Hang, links werken sich seine beiden Drillingsschwestern lotrecht durch eine furchterliche, schwarze Bergklüft herunter. Auf einer der gewaltigen Felsstufen prallt der Strom auf und wirft bäumend seine Wogen zu unglaublicher Höhe in die Luft empor, als stäubende Wolke, über der das siebenfarbige Ordensband des Regenbogens schwelt. Bis über die Fahrtstraßen werfen sich die fahlen Staubwolken, und wir empfangen eine fröhliche Douche, während wir im gestreuten Galopp vorüberhauen.

Ein langgezähntes, blondes Landeskind in der schönen Tracht des Hardanger, — rothes Wieder mit eigenständlichem Goldschmied als Brodche, — freudig und eingeschulte Milch als Labung. Wir steigen empor und stehen lange auf der schwarzen Felslazelle, deren Fuß der brüllende Foss bespült, in Andacht verhunten. Dann geht's zurück in laufender Fahrt, bis über die letzten Hügel märchenhaften der Fjord hinübergezählt, und bald sind wir an Bord. Der Anter führt empor, wir wenden und steuern nordwärts unsern Weg zurück.

Was wir gestern verschlafen haben, heute dürfen wir es genießen. Lieber hochgeredet, finstergrauen Berggruppen glänzen weiße Gletscherhelme, die Wasser rauschen zu Thal, die See lacht tief dunkelblaugrün, wie am Strand von Amalfi. Die Sonne sinkt langsam im Nordwesten, und die finsternen Bergwände leuchten auf in einem unzagbar herrlichen Rosenlicht, während die Gletscher noch hellweiß erstrahlen. Langsam, langsam rückt der rosige Schein nach oben; er erreicht die Felsenberge, die nun im Abendglühen strahlen, während die Felshänge in hellvioletter Schimmer dastehen, der nach unten hin immer dunler und sätter wird. Dann geben die Gletscher ihren Rosen-Schlaf weiter an die zarten, weichen Sommerwölfe, doch über sich, und dann verfärbten auch diese sich erst unten, dann ganz und gar ins Bläuliche: die „Nacht“ ist da. Aber es ist die helle Nacht des Nordens, die nicht auslöscht, sondern nur verklärt. Wenn in den Alpen die Sonne sank, dann dauert es nur wenige herrliche Minuten, bis alles salt und traurig darsteht, glanzlos, wie ein gebrochenes Auge. Hier werden die Farben nur sanfter und etwas fühlt, aber sie erlöschten nicht, sie bleiben am Leben.

Es ist wieder Mitternacht geworden. Ein Boot kreuzt unseren Weg, es fährt vom Billing-Hotel hinüber zu dem schweigenden Dorfchen drüber am Südufer. Lustige Dirnen in der Landestracht führen die Ruder: sie singen und jodeln und winseln mit Hand und Busentuch. Ein Bild von Hans Dahl, aber — besser, als er es malen kann. „Smuda Pigers“. Gute Nacht! Es ist hohe Schlafenszeit.

Rasenplatz verboten.

### Spiritus indocilis.

Von Enrico Castelanovo.

 ie sagten also?“ wandte sich die Gräfin zu dem berühmten Professor und Régierungsrath Ludwig Marconcelli, dessen Bekanntheit sie heute in dem Bade-Orte bei Benedig gemacht hatte.

Die Gräfin sowohl wie der Professor waren beide bereits über das Alter hinaus, in welchem ein tête-à-tête gefährlich ist; übrigens befanden sich im Salon des Hotels außer ihnen noch acht oder zehn Personen, die theils in Zeitungen vertieft waren, theils plauderten.

„Ich wollte sagen,“ erwiderte der Professor, „dass ich in Benedig mein erstes literarisches Fiasco erlitt und sich dort die erste romantische Leidenschaft in meinem Herzen entzündet hat.“

„Ja, und seitdem kann ich keinen Venezianer und keine Venezianerin sehen, ohne an diese beiden Begebenheiten erinnert zu werden.“

„O, erzählen Sie!“ bat die Gräfin lebhaft. „Bitte! Ich bin ganz Ihr.“

Sie stützte die Ellenbogen auf den Tisch und fasste die Hände, während ihr geistreiches Gesicht, in dem zwei lebhaftes, bewegliche Augen unter schneeweissen Haarlocken funkelten, einen erwartungsvollen Ausdruck annahm.

Der Professor, der ziemlich stark war, setzte sich bequemer in seinem Stuhl zurecht; dann zog er den Handschuh von der einen Hand und strich über die wenigen Haare, die ihm geblieben waren. „Ach,“ meinte er, „das lohnt sich ja gar nicht.“

„Doch, doch! Lassen Sie Sich nicht erst lange bitten! Schön Ihre Andeutungen eben.“

„Compromittieren niemand, ich weiß. Also: Es sind jetzt fünfundvierzig Jahre her, ich war Student und, wie das häufig ist, hatte keine rechte Lust zum Studium. Statt dessen war ich auf die Idee gekommen, dramatischer Schriftsteller zu werden.“

In Pisa, wo ich die Universität besuchte, machte ich die Bekanntschaft eines Schauspiel-Directors, dem ich eines Tages aufseiterlich ein Manuscript von mir übertrautete. Es war ein Trauerspiel in fünf Acten und hieß Graf Hugo. Der Director las es durch und ließ mich dann rufen. Es ist etwas daran,“ sagte er, „aber wir werden es vor dem Herbst nicht aufführen können, — vielleicht in Benedig, im St. Benedic-Theater. — Sie haben ja dann auch Ferien und können sehr gut nach Benedig kommen, um den Proben und der Vorstellung beizuwöhnen.“ Ich war außer mir vor Freude; aber ich hatte zweierlei Gründe, nicht mit meinem Namen hervorzutreten. Erstens hielt mich eine ganz natürliche Schüchternheit davon ab, und zweitens die Furcht vor meinem Vater, der im allgemeinen ziemlich streng dachte und die Schriftsteller nicht besonders schätzte. Es wurde also beschlossen, das Trauerspiel unter einem Pseudonym aufzuführen. Meiner Mutter jedoch vertraute ich alles an, und sie gab mir auch ganz im geheimen und unter ziemlichen Opfern das für die Reise nötige Geld.

Im September traf ich in Benedig ein, während mein Vater mich in Pisa bei einem Freunde glaubte. Ich wohnte den Proben bei und hatte wirklich das Gefühl, ein Meisterwerk gezaubert zu haben. Wenn auch einer oder der andere der Mitwirkenden ab und zu murkte, so war der Director, mein Freund, stets voll Vertrauen auf einen Erfolg, und ich verließ mich nur auf ihn und meinen eigenen Dünkel. Der Tag der Vorstellung kam heran, und das Publicum wurde durch anderthalb feine große Anschlagszettel aufgefordert, der Aufführung von Graf Hugo beizuwohnen, einem neuen Trauerspiel in fünf Acten, sowie sieben Schlachtbildern in blauem Wasser von Marcello Licconovo. An dem betreffenden Abend war ich im Theater, noch ehe die Lichter angezündet waren. Ich wusste, dass das Haus ausverkauft war, und man wird sich leicht die siegende Aufregung vorstellen können, in der ich mich befand. Hinter dem Vorhang stehend, blickte ich durch das Guilloch in den Saal, während sich das Parquet und die Logen füllten und die Musiker ihre unglücklichen Instrumente stimmen. Welche Fülle! sah hinter mir der Director, schon im Kostüm des Grafen Hugo, und rieb sich die Hände. Mir stand salter Schweiß auf der Stirn; meine schöne Zuversicht war im letzten Augenblick wie weggeblasen. Kurz, um Punkt ein halb neun Uhr begann das Orchester die Cavatine aus dem Barbier zu spielen, der Souffleur legte sich mit meinem Manuscript in seinen Kasten, — zehn Minuten später ging der Vorhang auf. Nach dem ersten Akt wurde ich hervorgerufen. „Wir sind im Hofen,“ meinte der Director. Wenn erst einmal das Eis gebrochen ist, hält das Publicum nicht mit seinem Beifall zurück. Es wird sicherlich ein Erfolg werden.“

Ja, ein schöner Erfolg! Im zweiten Akt begannen große Wölfe sich aufzutun, und im dritten brach der Orkan in seiner ganzen Furchterlichkeit los. Ein Peisen und Heulen, dazwischen ein Schlagen von Stößen auf den Bänken und Brüstungen und wütende Rufe: „Genug! Aufhören!“ Die erste Liebhaberin flüchtete wütend hinter die Couetten, wo sie ohnmächtig auf einen Koffer sank; ein Schauspieler flüchtete; die Söhne des Grafen Hugo, die mit der Rolle in der Hand die Gesangsscene wiederholten, stellten mit philosophischer Miene das Manuscript in die Tasche und gingen in ihre Zimmer um sich umzuziehen. „Vorhang herunter!“ rief der Director mit Stentorstimme. Und kaum war unter dem wütenden Beifall des Parterres sein Befehl ausgeführt, so fügte er hinzu: „Ich habe es Ihnen ja gleich gesagt, dass es kein Stich zum Aufführen ist.“

Ich weiß nicht, Frau Gräfin, ob Frechheit ein besonderes Vorrecht der Schauspieler ist; jedenfalls geriet mir bei dieser Unverschämtheit alles Blut in Wallung, und es fehlte nicht viel, so wäre ich losgebrochen. Um seinen Zorn heraus zu befreien, verließ ich so schnell wie möglich die Bühne, während sie im Theater in aller Eile eine Farce in Scène setzten, die darauf berechnet war, den Grimm des Publicums in Lachen zu verwandeln. Nach ruhelosem Umherirren in den Straßen, fand ich erst gegen Morgen in mein Hotel und wofür mich halb angekleidet aufs Bett. Nach vielen Unheilverträgen schließt ich endlich ein und erlebte im Traume einen Triumph, ähnlich wie früher ein römischer Held auf dem Kapitol. Da wurde an meine Thür geläutet. Es sei elf Uhr, sagte der Zimmerfänger und übergab mir ein rosa Briefchen, das stark nach Parfum duftete. Ein Theaterdiener habe es gebracht, es sei zwar nicht an meine Adresse gerichtet, aber der Diener verriet, dass ich der Empfänger sei. In der That war die Aufschrift des Briefes mein Pseudonym, wie es auf den Theaterzetteln prangte. Kaum war ich allein, so öffnete ich das geheimnisvolle Bittel und verschlang seinen Inhalt.“

„Bestimmen Sie Sich noch darauf?“ fragte die Gräfin neugierig. „Nicht auf die Worte, aber auf den Sinn. Das Publicum, so hieß es ungefähr darin, war ungerecht und grausam gegen Sie, der Sie noch so jung und dabei so talentvoll sind. Aber lassen Sie Sich nicht entmutigen. Ich bin zwar nur ein junges Mädchen, aber trotzdem jagte mir eine innere Stimme, dass Sie eines Tages berühmt sein werden. Sie werden mich niemals lernen lernen, denn es wäre unmöglich. Ich würde mich aber freuen, wenn Sie mir sagen wollten, dass Ihre Seele

nicht von dem Misserfolg zu Boden gedrückt ist. Richten Sie bitte, einige Zeilen an die Adresse Spiritus indocilis zu lagern.“

Dieser Brief übte auf mich die Wirkung aus, wie noch jedes anonyme Schreiben von weiblicher Hand auf das Herz eines zwanzigjährigen Jünglings. Die Katastrophe im Theater summerte mich von da an nur noch in zweiter Reihe: mein erster Gedanke war, dieses Incognito zu entdecken, welches so die Interesse für den unglücklichen Dichter zeigte. Aber wie die hinter gelangten? Ich stürzte ins Theater, in der Hoffnung, dass der Portier mir einen Weg zeigen könnte, aber er wusste nur, dass der Brief von einem ihm völlig unbekannten Dienst abgegeben sei. „Ich muss durch einen Briefwechsel das Geheimnis entdecken,“ überlegte ich bei mir. Und so nahm ich Papier und Feder zur Hand, um meinerseits einen Brief zu schreiben.“

„In Versen?“

„Nein, in Prosa. Ich dankte der liebenswürdigen Unbekannten für ihre Freundlichkeit und gab ihr das letzte Gespräch, mich nicht durch einen ersten Freßschlag entwöhnen zu lassen, um so weniger, da dieser mir den Trost ihres Briefes eingetragen habe. Dann bat ich sie, sich nicht so geheimnisvoll zu verbergen, sondern mir ihren Namen zu enthüllen; wie ich selbst mein unglückliches Pseudonym lästerte und meinen wahren Namen nannte, bat ich sie auch, mir ihr Antlitz zu entziehen. Ich hätte doch wohl das Recht,“ schrieb ich ihr, „diejenige zu kennen, deren Worte dazu beigebracht hatten, den Glauben an mich selbst wiederzugeben.“ In jedem Fall wollte ich nicht den eben begonnenen Briefwechsel abschneiden.“

„Und die Unbekannte blieb eine Unbekannte!“ meinte die Gräfin.

„Woher wissen Sie das?“

„Ich weiß es ja nicht, ich frage nur!“ Nachdem ich meinen Brief auf die Post gebracht, spazierten ich vier Stunden lang im Postgebäude auf und ab, indem ich mich immer so nahe wie möglich an dem Schalter der postlagernden Briefe hielt, um zu hören, ob vielleicht jemand die geheimnisvollen Worte Spiritus indocilis ausprüche. Bei aufmerksamen Spähen entging den Beamten jedoch nicht, wo ich die mißtraulichen Blicke beständig auf mir ruhen sah, zog ich es vor, mich zu entfernen.“

„Ohne etwas entdeckt zu haben?“

„Leider. Am anderen Morgen eilte ich aufs neue ins Theater. Es ist ein Brief für Sie da,“ bestellte mir Rumpf der Sekretär der Gesellschaft.

„Her damit! schnell!“ rief ich mit einer Stimme, die den Aermten erzittern ließ. Aber o weh! Der Brief war nicht von Spiritus indocilis, sondern von meiner Mutter. Sie wußte nicht, wie sie meine Reise nach Benedig länger in meinem Vater verheimlichen sollte, und fürchtete seinen Zorn, wenn er den wahren Sachverhalt entdeckte. Mit meinem Vater durfte man nicht sprechen, das wußte ich aus eigener Erfahrung, aber obwohl ich allen Grund hatte, mich zu ängstigen, so mein Portemonnaie außerdem gänzlich leer war, sonnte ich mich doch nicht entschließen, abzureisen, ehe ich nicht der gehorsamvollen Briefschreiberin auf die Spur gekommen war. Ich hatte keine Zeile weiter von ihr erhalten, dagegen erfuhr ich als ich auf der Post nachfragte, dass der Brief an Spiritus indocilis abgeholt worden sei. Sollte die junge Dame mein Bitte, mir Ihre Persönlichkeit zu enthüllen, nicht ernst genommen haben? Jedenfalls schwieg sie, jedoch ich mich zuletzt entlosen ihr zu schreiben, ich würde jeden Nachmittag von drei bis zu Uhr auf dem Markus-Platz sein; ich beschwore sie, mir ein Kennungszeichen zu geben, deren ich ihr zwei vorschlug. Es weder jollte sie eine feuerrote Nelly vorne am Kleide tragen oder mit dem Schlag drei ein weißes Taftentuch fallen lassen.“

„Und was geschah?“

„Keinerlei Antwort! Weder erschien um die von mir gegebene Zeit eine Dame mit einer Nelly, noch ließ eine Taftentuch fallen.“

Am dritten Tage befand ich mich um ein Uhr im Café Florian, wo ich einen der Schauspieler traf, der nicht zu meiner Seite wisch. Ich langweilte mich mit ihm, bis mir es fiel, die Zeit, die mir noch bis drei Uhr blieb (dann wollte ich bestimmt auf dem Markus-Platz sein) zu einem abermaligen Schuh des Palazzo Ducall zu benutzen. Um nicht unhöflich zu sein, schlug ich dem Schauspieler vor, mich zu begleiten, aber er zog es vor, in dem Café zu bleiben. Die Säle des mardvollen Togenpalastes wimmelten von Besuchern. Ich war gerade in die Betrachtung des Paradieses von Tintoretto versunken, als meine Aufmerksamkeit durch eine Gruppe von drei Herrn und drei Damen erregt wurde, die, gleich mir, beworben vor dem Gemälde standen. Die Damen zeichneten sich alle drei durch große Schönheit aus; die Schönste von allen war jedoch die jüngste, die ein rosa Hütchen trug. Sie mochte etwa achtzehn Jahre alt sein. Sie hatte dunkle Augen und goldblonde Locken, die wie von Veronese gemalt erschienen; außerdem war sie von schlankem Wuchs, weder zu groß, noch zu klein. Als sie sich zusammen mit ihren Begleiterinnen, von dem Bilde losriß, wandte sie sich zufällig nach mir um, und ihre Augen trafen die meinen. Sie zog sich zusammen und verzogte leicht, während sie mich, obgleich ich weiter ging, immer noch ansah. Sollte sie mich vielleicht kennen? Oder war es vielleicht gar die Schreiberin des anonymen Briefes?“

„Aber worum folgten Sie ihr nicht?“

„Woher wissen Sie denn, dass ich ihr nicht folgte?“

„Das kann ich mir denken.“

„Ja, hören Sie nur, Welch' Verhängnis! In demselben Augenblick fühlte ich einen Schlag auf die Schulter, und stellte Sie Sich meine Gefühle vor, als ich mich plötzlich von Angesicht zu Angesicht meinem Vater gegenüber befand, der ausnahm, ob er nicht über einen, sondern über hundert davongelaufenen Sohne Gericht halten!“

„Aber wie in aller Welt war er denn dahin gekommen?“

„Sehr einfach. Er war nach Benedig gekommen, und im Theater hatte man ihm gesagt, dass er mich im Café Florian finden würde. Dort kannten mich zwar die Kellner nicht, aber sobald der Schauspieler meinen Namen gehörte, wusste er aufgepasst mit dem Rufe: „Marconcelli?“ Eben war er hier! Wenn es Ihnen eilt, können Sie ihn im Palazzo treffen.“

„Ah, ich verstehe!“

„Mein Vater, der ein sehr reizvoller Herr war, sagte sofort ins Hotel und Deinen Koffer packen! Wir reisen ab!“ warf ich schüchtern ein. „Um Mitternac-

sagte er. Ich schwieg und sah mich um; aber diejenige, deren eigenartige Schönheit es mir angethan hatte, war verschwunden. Da kam mir ein Gedanke. „Ich werde vorangehen!“ sagte ich. „Wohin?“ fragte mein Vater. „Einpaden!“ „Ich werde Dich begleiten,“ fügte er im trockensten Tone hinzu. Meine Hoffnung, eine freie halbe Stunde zu gewinnen, um den Spuren der schönen Fremden zu folgen, war also vereitelt. Ich stand wie erstarrt und hätte vor Ruth weinen mögen.“

„Und Sie verlächen Benedig, ohne irgend etwas erfahren zu haben?“

„Nein, doch nicht. Des Abends, einige Stunden vor der Abreise, als ich beim Abendbrot saß, oder richtiger, zusah, wie mein Vater saß, kam ein Theaterdiener atemlos mit einem Briefe angestürzt.“

„Bon Spiritus indocilis?“

„Ja, von ihr. Ich bin auf Ihre Vorschläge nicht eingegangen,“ schrieb sie. „Zu welchem Zweck sollte ich mich entdecken, da auf keinen Fall irgendwelche Schritte zur Förderung unserer Bekanntschaft gehabt werden könnten. Da der Zufall es jedoch wollte, daß wir uns heute trafen, und Sie mich ansahen, als wollten Sie fragen: „Sind Sie es?“ so will ich Sie nicht im Zweifel lassen. Ich war es. Ich befand mich unter denen, die mit Ihnen vor Tintoretto's Paradies standen, und trug einen rothaarigen Hut. Wenn Sie diese Zeilen erhalten, bin ich nicht mehr in Benedig. Wer ich bin oder wohin ich gehe, wäre unnötig, Sie wissen zu lassen. Im übrigen können Sie mir aus's Wort glauben, daß ich ein sehr ehrlichmäßiges Wesen bin, weshwegen mich eben mein Vater auch Spiritus indocilis nennt. Noch einmal, lassen Sie sich nicht entmutigen, sondern vertrauen Sie Ihrem Genius. Unter denjenigen, die sich Ihres späteren Ruhmes freuen werden, befindet sich auch Spiritus indocilis.“

Die Verfassung, in der ich mich nach der Lektüre dieses Briefes befand, entging meinem Vater nicht.“

„Wollte er ihn lesen?“

„Das nicht. Er fragte nur mit einer gewissen Ironie, ob das Schreiben von einem Gläubiger käme. Als ich ihm schwörte, daß er sich hierin irrte, erwiderte er nichts mehr, aber ich hörte, wie er vor sich hinbrummte: „Dann ist es von einem Frauenzimmer, ein Grund mehr, um abzureisen!“ Ach, wenn ich jetzt statt meines, wenn auch guten, ja doch getrennten Vaters, meine Mutter an meiner Seite gehabt hätte! Sie, mit ihrem weiblichen Scharfsinn, würde nicht einen Augenblick im Zweifel gewesen sein, daß es sich um eine Frau handelte. Man mußte mir meine Leidenschaft vom Gesicht ablegen. Denn die voge Schwärmerie, die sich meiner nach dem ersten Briefe von Spiritus indocilis bemächtigt hatte, war jetzt, nachdem ich sie in ihrem ganzen Zauber erblickt hatte, zu einem wahren Liebeszaumel geworden.“

„Im Ernst?“

„Ja, im Ernst. Ich reiste gern aus Benedig ab, hatte doch auch sie es verlassen, und wußte mir doch die Hoffnung, sie irgendwo anders zu treffen. Aber dies war eine Täuschung. Und so kam ich, ihr Bild im Herzen, zu Hause an, wo meine gute Mutter über mein schlechtes Aussehen und meine Aufgeregtheit sehr erzrat. Ich erzählte ihr alles.“

„Und was sagte sie? Ich bin neugierig, was sie von dem sonderbaren Abenteuer hielt?“

„Zuerst hatte meine Mutter eine gewisse Zärtlichkeit für das Mädchen, das einen Unglüdlichen trösten wollte; aber später, vielleicht um mir eine hoffnungslose Liebe auszureden, sagte sie eines Tages sehr ernsthaft: „Weißt Du, mein Sohn, je mehr ich darüber nachdenke, desto mehr überzeuge ich mich, daß Du Dein Herz an eine Rose gehängt hast.““

„L! aber das—“

„Ich protestierte natürlich auf das heftigste, aber sie beharrte dabei mit ihrer gewohnten Ruhe: „Rein, Ludwig, ein ernsthaftes Mädchen wagt es nicht, das Herz eines Mannes zu entzünden, ohne sich um den Brand zu kümmern, der daraus entsteht.“

„Und Sie, Herr Professor? Schwiegen Sie bei dem Urtheil über Ihre Schöne?“

„Nein. Monatelang suchte ich meine Mutter zu überzeugen, daß sie unrecht hätte, und Monat für Monat setzte ich meine Auseinandersetzung für Spiritus indocilis im geheimen fort.“

„Und später?“

„Dann habe ich meine Hoffnung, sie je wiederzusehen, aufgegeben. Es kamen neue Interessen. Ich entjagte der Kunst, für die ich nicht das geringste Talent besaß, und widmete alle meine Kräfte dem Studium, in welchem ich mir später einen Namen erwerben sollte. Oft dachte ich, ob sie wohl noch lebt und an den ausgepflanzten Verfasser von „Graf Hugo“ denkt. Und manchmal möchte ich die Hälfte von all dem vergänglichen Ruhm hingeben, wenn ich sie noch einen einzigen Augenblick wiedersehen könnte!“

„In der That?“

„Ja, Gräfin! Sie so wiedersehen, wie sie damals vor fünfundvierzig Jahren im Palazzo Ducall vor mir stand.“

„Damit dieser Wunsch in Erfüllung ginge, hätten Sie zu der Zeit leben müssen, als es noch kein gab!“

„Da haben Sie recht! Aber andererseits, was hätte ich davon, sie so zu leben, wie sie heute aussieht, wenn sie überhaupt noch lebt? — Könnte sie je dem Bilde gleichen, das meine Phantasie festhält? Was wird aus den wundervollen blonden Löden, den großen ausdrucksvollen Augen geworden sein? Wer weiß, wie viele Linien und Runzeln die weiße Stirn jetzt zeigen mag?“

„Aber erlauben Sie!“ warf die Gräfin etwas scharf dazwischen. „Und glauben Sie denn, daß Spiritus indocilis sich viel daraus machen würde, Sie wiederzusehen?“

„Richt im geringsten!“ antwortete der Professor lächelnd, obgleich die brüste Frage seiner Zuhörerin ihn etwas in Erstaunen setzte. „Ich bin jetzt fünfundsechzig Jahre alt, und damals war ich zwanzig, schlank und mager, während ich jetzt anfangt, recht stark zu werden; damals hatte ich wundervolles Haar, und jetzt sehe ich eine fahle Platte. — Es ist also besser für beide Theile, die Bissise von vor einem halben Jahrhundert bleibt ungehört!“

„Aber eines haben Sie nicht bedacht,“ bemerkte die Gräfin. „Sie haben Ihre Illusionen bewahren können, weil Sie nie mal den wahren Namen von Spiritus indocilis erfuhrten, aber ist Sie selbst etwa in der gleichen Lage? Sie, Herr Professor, würden Ihre alte Flamme, wenn Sie sie heute trösten, nicht erkennen, während Spiritus indocilis, da Sie Ihren wahren Namen wußte, Sie entdecken könnte.“

„Armer Spiritus indocilis!“

„Vielleicht hat sie Sie unter ihren Augen alt werden sehen.“ Der Professor sah sich unruhig um: „Sagen Sie mir die Wahrheit, haben Sie den Schlüssel zu dem Rätsel?“

„Ja! Wie kommen Sie darauf?“

Die Glöde für die table d'hôte hatte schon vor einigen Minuten geläutet, und von den Personen, die sich noch im Zimmer befanden, hatte sich eine nach der anderen entfernt.

„Wir sind ja ganz allein geblieben!“ rief die Gräfin plötzlich. „Haben Sie nicht läuten hören? Die anderen sind alle bei Tische.“

„Ist Ihre Geschichte zu Ende?“

„Ja, gnädige Frau.“

„Dann thun wir es also den anderen gleich. Wollen Sie mir Ihren Arm geben?“

Nach dem Essen zog die Gräfin sich in ihr Zimmer zurück, um in einem bequemen Sessel am Fenster zu ruhen.

„Mama, gehst Du nicht hinunter?“ fragte eine elegante junge Dame aus dem Nebenzimmer, die sich eben vor dem Spiegel das Haar zuretzupfte.

„Geh' nur voran, ich komme später nach.“

„Auf Wiedersehen, Großmama!“ riefen zwei hübsche Kinder zwischen zehn und zwölf Jahren der Gräfin zu und läuteten.

„Der Professor hat recht,“ dachte die Gräfin, als sie allein war — „ihm würde es heute nichts nützen, wenn er wüßte, wer ich bin. Aber auch er, lieber Gott, Welch ein Unterschied! Und er hat nichts bemerkt! — Ja, man fängt an, alt zu werden.“

Rachdruck verboten.

### Kommendes Glück.

„Und blinkt erst der Trauring an Deiner Hand,  
— Zuckheisa, ach wär' es schon heut!  
Dann klingen die Glocken durch's ganze Land  
Im seligsten Hochzeitsgeläut.“

„Dann bist Du die lieblichste Frau, mein Schatz,  
— Zuckheisa, wir ziehn uns zurück!  
Und suchen uns beide den heimlichsten Platz  
Und das allerheimlichste Glück!“

In Tirol, in Tirol, wenn die Traube reift,  
Feinslieb, da weiß ich ein Haus!  
Und wenn uns Sorge und Trübsal freist,  
Zuckheisa, wir lachen sie aus!

Fritz Döring.

Rachdruck verboten.

### Der Internationale Frauen-Congress in London.

Bon Henriette Jastrow.

**L**ieber zählt die Völker, nennt die Namen, die gastlich hier zusammenkommen?“ Von den Ufern des Mississippi und von den schönen, blauen Donau strömten sie herbei, aus dem Lande des Himalaya und aus Chinas Mauern kamen sie in ihren malerischen Trachten; Canada, Neu-Seeland, Vittoria, West-Australien, Capstadt, Persien, Argentinien, sogar Island und Palästina hatten Abgeordnete entsendet, und daß Nord-Amerika stark vertreten und die europäischen Staaten fast vollzählig erschienen waren, bedarf kaum der Erwähnung. Es war in Wahrheit ein internationaler Congress, welcher sich in London zusammengefunden, um vom 26. Juni bis 5. Juli zu tagen. Der numerische Erfolg übertroff alle Erwartungen. Den offiziellen Delegirten aus den verschiedenen Staaten waren zahlreiche andere gefolgt, die aus persönlichem Interesse an dem Congress teilnahmen, und namentlich aus England strömten sie in Scharen herbei. Die Versammlungen waren öffentlich, und jeder konnte durch Erwerbung einer Eintrittskarte für 7,50 Mark Congres-Mitglied werden. Nicht weniger als 2500 Karten wurden verausgabt und — benutzt, denn von Anfang bis zu Ende waren die Versammlungen überfüllt.

Den Anlaß zum Congress gab die statuten-mäßige Zusammenkunft des internationalen Frauenbundes. Das ist eine Vereinigung, welche die Föderationen von Frauenvereinen der verschiedenen Länder zusammenfaßt und, ohne auf Programm und Arbeitsweise der einzelnen Föderationen einzuwirken zu wollen, den Frauen-Organisationen der verschiedenen Länder Gelegenheit gibt, mit einander zu verkehren und in großen, gemeinsamen Fragen zusammenzutreffen. Dass diese Art der Zusammenkunft zu einem internationalen Bunde, welche den einzelnen Föderationen völlige Unabhängigkeit gewährt, das Richtige ist, scheint durch die Einmündigkeit bewiesen, mit welcher die Delegirten auf der gegebenen Grundlage gemeinsam arbeiten. Aber nicht die Arbeit des Bundes in den stillen Sitzungen war es, was das Publicum interessierte, es war der Congress, der anzug. Und er bot wahrlich eine Fülle, oder, — nehmen wir die Kritik, mit welcher wir nicht zurückhalten können, vorweg, — eine Überfülle von geistiger Nahrung, mit der unausbleiblichen Folge, daß an Vielem nur genippt werden konnte. In den vier Sectionen „Erziehung“, „Frauenberufe“, „Soziale Fragen“, „Politik“, verbargen sich einfach so ziemlich alle Probleme der Gegenwart. Für diese Gruppen waren dann Unter-Sectionen gebildet, und nicht weniger als sechzig Meetings an Vor- und Nachmittagen wurden abgehalten, und dazu noch vier öffentliche, d. h. jedermann unentgeltlich zugängliche Abend-Versammlungen. Neuzug 300 „Sprecher“ waren gewonnen worden, zum Theil die kompetentesten Personen auf den verschiedenen Gebieten, ohne Ansehen des Geschlechts. Auf dem „völklichen“ Programm stand fogar der Erzbischof von Canterbury in friedlicher Eintracht neben einem weiblichen „Amtsbruder“ aus Amerika, the Rev. Anna Howard Shaw. In dem späteren, definitiven Programm stand der weibliche Amtsbruder ohne den Erzbischof. Zur Bewältigung des ungeheuren Programms hatte man sich in drei verschiedene Gruppen teilen müssen. Das Haupt-

quartier war in Westminster Town Hall aufgeschlagen, in der Nähe des Parlaments, gleichsam als Wahlzeichen, daß auch der Einzug in dieses Allerheiligste den Frauen vielleicht nicht mehr so fern sei. Wer sich für Erziehung und für Frauen-Berufe interessierte, brachte seine Tage in Westminster Town Hall zu. In beiden Gruppen wurde viel Neues und Interessantes vorgebracht, die Frauen-Berufe z. B. waren nicht nur in den mehr oder weniger landläufigen Gattungen praktisch vertreten, sondern auch die etwas abseits liegenden Gebiete, wie Theologie und Architektur, fanden Repräsentanten aus dem wirklichen Leben. — Die sociale Gruppe hatte sich in Church House, in noch bedrohlicherer Nähe des Parlaments, beheimatet. Armenpflege, Auswanderung, Temperatur, die Moralfrage, Gefängnisse, Rettungswerke, Besserungs-Anstalten, das stand hier auf dem Programm, und daneben wurde die Ethik der Vergnügungen besprochen, die Frau als Clubmensch z. z. In St. Martin's Town Hall, am Trafalgar Square, der schon Zeuge so mancher Vorläufer der Besserung in den Lebensbedingungen des „vierten Standes“ war, wurde die Arbeiterfrage behandelt. Fabrik-Gesetzgebung für Frauen und Kinder, Fabrik-Inspektion, Gewerbeschäften, die Dienstbotenfrage, Genossenschafts-Küchen, das Heim als Werkstatt betrachtet, das waren die Haupt-Thematik hier. — Womit sich die politische Gruppe — ebenfalls in St. Martin's Town Hall — beschäftigte, ist nicht schwer zu errathen; es ist das A und das O der Frauenbewegung, das Wahlrecht, die politische Befreiung der Frau. Unter den 2500 Congress-Theilnehmern würde sich kaum ein Dutzend derer zusammengefunden haben, die von der fundamentalen Wichtigkeit dieser Forderung nicht durchdrungen gewesen wären. So war es denn kein Wunder, daß die öffentliche Abend-Versammlung in Queen's Hall mit dem „Frauen-Wahlrecht“ auf dem Programm einen demonstrativen Erfolg hatte. Eine andere öffentliche Versammlung war zu Gunsten der Friedensbestrebungen einberufen. Frau Bertha von Suttner, die dazu erwartet wurde, konnte leider nicht erscheinen, weil sie erkrankt war, aber ihr Vortrag wurde verlesen, und die Abjedung einer Sympathie-Kundgebung nach dem Haag beschlossen. Die Glanzpunkte des Congresses bildeten die Verhandlungen über Erziehung und Frauenberufe, und unter den letzteren wieder waren die Untergruppen „Literatur“ und „Drama“ die anziehendsten. Hier wurde auch der Höhepunkt von Lebhaftigkeit erreicht, und der bekannte Apfel konnte wieder einmal nicht zur Erde fallen. Praktischer fand man sich mit der Lebhaftigkeit bei der Versammlung ab, welche die ethische Seite der Lohnfrage zum Gegenstand hatte und „gleichen Lohn für die Frau bei gleichen Leistungen“ forderte. Man richtete für den Lebhaftstrom der Zuhörer noch einen anderen Saal her, in welchem die Vorträge wiederholt wurden.

Dass die Congress-Theilnehmer eine müßige Zeit gehabt hätten, kann keiner behaupten. Tag für Tag, in Hitze und Regen, pilgerten sie nach ihrem Messa und hielten tapfer aus, manchmal in geradezu tropischer Temperatur. Und neben der Arbeit, welche Fülle von Vergnügungen war da zu bewältigen. Ganze Stöcke von Einladungen fanden die Delegirten bei ihrer Ankunft vor. Der Begrüßungs-Empfang in „Stafford House“, dem Palast des Herzogs von Sutherland, imponierte den Fremden nicht wenig. Die bildschöne Herzogin von Sutherland, eine junge, reizvolle Erscheinung, und die städtliche Lady Aberdeen, die Präsidentin des Congresses, machten die Honneurs in diesem wunderbar prächtigen Hause, in dessen Hallen und Galerien man sich nach Rom verfehl glaubt. Dann war ein „at home“ (die deutschen Delegirten leusteten ob der Sitte der späten Stunde, 9½ bis 12 Uhr abends, für diese gesellschaftlichen Funktionen) bei der Gräfin von Warwick, eine Dampfer-Partie die Themse entlang, eine Tee-Gesellschaft auf der berühmten Terrasse des Parlaments-Baus, eine „garden-party“ im bischöflichen Palast zu Fulham, welche, so schön sie war, noch von dem Gartenfest übertrroffen wurde, das Lady Rothchild dem Congress auf ihrer Besitzung Gunnersbury Park bot. Bis in jedes Detail hinein, — bis zum Eisenbahn-Billet I. Klasse, welches jeder der 2500 Einladungen beilag, — war bei dem Rothchild'schen Fest alles vortrefflich arrangiert, und es erschien den fremden Gästen geradezu märchenhaft.

Zum Abschied kam dann wieder einer jener Abend- oder Nacht-Empfänge bei Lady Aberdeen, und als alles schon vorüber war, ließ sich sogar die Königin herbei, die Delegirten zu empfangen, und der Tee in Windsor Castle war ihnen ungemein eindrucksvoll. Dies alles sind nur die größeren und offiziellen gesellschaftlichen Funktionen. Dazu kamen noch unendlich viele Einladungen von Instituten, Vereinigungen und Privatpersonen, und die zahlreichen Frauen-Clubs, welche den deutschen Gästen besonders imponierten, wetteiferten darin, Gastfreundschaft zu üben. Sämtliche Delegirten und Sprecher waren als Gäste bei Londoner Mitgliedern untergebracht, was gewiß in einer Stadt wie London keine Kleinigkeit ist, und nur eine Stimme des Lobes herrschte unter den Theilnehmern über die englische Gastlichkeit, die auf dem Continent so oft verkannt wird. Dagegen waren die Einheimischen der Bewunderung voll über die Thatache, daß, — bis auf einige französische und italienische Ausnahmen, — alle Gäste sich der Landessprache bedienten. Man hatte vorsorglich Dolmetscher vorgelesen, welche aber fast keine Gelegenheit hatten, in Thätigkeit zu treten, was den Verkehr außerordentlich erleichterte.

Die Offenheit begleitete das Ereignis mit wohlwollendem Interesse. In der berühmten Westminster-Abteil wurde ein eigener Gottesdienst für die Congres-Mitglieder veranstaltet, und an dem zwischen den Meetings liegenden Sonntag wurde in vielen Kirchen des Congresses und seiner Betreibungen gedacht. Die Tageszeitungen brachten täglich spaltenlange Berichte und hielten namentlich nicht mit der Anerkennung zurück, daß die Frauen es bewiesen haben, einen großen Congres leiten zu können. Das ist auch zweifelsohne der Fall. Die Präsidentin, Lady Aberdeen, bewies Umlicht und Tact, und durchweg wurden die Versammlungen mit Saallichkeit und, — was nicht zu unterschätzen ist, — mit Pünktlichkeit geführt. Pünktlich zur Minute (ein „academicus Bierzel“ ist hier unbekannt) wurde begonnen, kein Redner durfte seine Zeit überschreiten, und zur festgelegten Zeit, fast zur Minute, wurde jedes Meeting geschlossen. Ein Handbuch für den Internationalen Frauen-Congress gab den Theilnehmern Aufschluß über alles Mögliche, bis zu Restaurants und Tee-Häusern in der Nähe der Vortrag-Hallen; zugleich enthielt es die Adressen sämtlicher Congres-Mitglieder, sodass es auch für die Zukunft ein wertvolles Adreßbuch von Women Workers all over the world bildet. Noch mehr Auffang fand

Die „Illustrirte  
Frauen-Zeitung“  
bei den Hindu's

Zu dem Bilde auf S. 111

Lady Aberdeen's originelle Idee eines illustrierten kleinen Albums „Who's who at the International Congress of Women.“ Da fand man die Bildnisse der Delegirten und Ehrengäste mit kurzen biographischen Notizen, und es war gar spaßig, die Leute eifrig das Büchlein studiren zu sehen, wenn ein neues Blatt auf der Plattform erschien.

Und bei allem vernachlässigten die so ernst arbeitenden Frauen keineswegs ihr Neuherrn. Bei den gesellschaftlichen Arrangements sah man zum Theil geradezu entzückende Toiletten, aber auch bei den Sitzungen verdrückte man es nicht, in geschmausvollen Kleidern zu erscheinen. Derjenige, der sich eine Schar von bitteren, fanatischen Reformern, spartanischem Geschmack huldigend, vorstellte, würde sich irren. Frisch und lebensfrisch waren sie, getragen von dem Gefühl der Zusammengehörigkeit im Dienste einer guten und großen Sache, und davon durchdrungen waren sie, daß es nicht ein Geschlecht, ihr Geschlecht, nur ist, für das sie eintreten, sondern, daß es sich um das Wohl der Menschheit handelt.

The woman's cause is man's: they rise or sink  
Together, dwarf'd or godlike, bond or free."

Diese Worte Tennyson's drücken den Geist aus, der den Internationalen Frauen-Congress beherrschte.

### Giftigkeit des reinen Wassers.

Dah reines Wasser giftig sein soll, wird den meisten Leserinnen wohl ziemlich unglaublich vorkommen, und doch verhält es sich in der That so. Nur muß man nicht uner Trinkwasser für reines Wasser ansehen; denn solches ist es in der That nicht, und zwar zum Glück für uns. Unter reinem Wasser hat man vielmehr chemisch reines oder destilliertes Wasser zu verstehen, und auch dieses ist in vielen Fällen nicht völlig rein. Wer aber einmal reines, destilliertes Wasser getrunken hat, wird schon nach dem Geschmack desselben nicht begierig sein auf eine zweite Probe, und außerdem bewirkt dasselbe Uebelheit und Magen-Katarrh. Ein sehr reines Wasser erhält man durch Schmelzen von Natureis, und dies ist unter Umständen viel reiner als abgekochtes, destilliertes Wasser. Das Schmelzen von Eisstückchen ist daher keineswegs gefährlich, sobald dieses Eis wirkliches Natureis ist. Kunst Eis aus destilliertem Wasser wird vom Magen besser vertragen, weil es meist nicht so rein ist als Natureis, sein Schmelzwasser ist dem Trinkwasser ähnlich. Die giftige Wirkung des absolut reinen Wassers beruht darauf, daß es den Geweben Salz entzieht und zur Quellung derselben führt. Diese Thattheit macht es auch verständlich, weshalb im Hochgebirge Schnee- und Gletscherwasser, ja das Wasser mancher flaren Gebirgsbäche als gefährlich bezeichnet wird und wirklich krankmachend wirkt. Im Publicum ist vielfach die Meinung verbreitet, dieses Hochgebirgs Wasser sei für den Magen gefährlich wegen seiner Kälte. Nichts ist irriger als diese Meinung; die Gefährlichkeit jenes Wassers beruht vielmehr lediglich auf seiner Reinheit. Einen merkwürdigen Beleg hierfür liefert ein seit Jahrhunderten als „Giftbrunnen“ bezeichneter Brunnen in Gastein. Niemand trinkt dessen Wasser, aber vergeblich haben die Chemiker es auf Giftstoffe untersucht; nichts dergleichen fand sich je darin vor, vielmehr mußte man dem Wasser eine besondere Reinheit zuerkennen. Jetzt wissen wir nun, daß gerade diese Reinheit des Wassers die Ursache seiner krankmachenden Wirkung ist.

### Das kostbarste Metall.

Das Gold bildet in den meisten Staaten den Maßstab, nach welchem der Wert jedes anderen Stoffes geübt wird; allein die Meinung, es sei auch das teuerste aller Metalle, ist nicht zutreffend. Gegenwärtig giebt es etwa sechzehnzig Grundstoffe, die kostbarer sind als Gold (wobei von den Edelsteinen ganz abgesehen wird). Das teuerste Element ist zur Zeit das Gallium, ein Metall, welches 1875 chemisch zuerst nachgewiesen wurde. Es kommt nur in äußerst geringen Mengen vor, hat einen bläulich-weißen Glanz und sein Wert wird von competenter Seite auf 630,000 Mark pro Kilogramm geschätzt. Ein Kilogramm dieses Metalls ist aber auf der Erde noch niemals zusammengebracht worden! Nach ihm kommt das Vanadium, dieses ist schon erheblich billiger, denn sein Preis wird auf 99,000 Mark pro Kilogramm geschätzt. Hierauf folgt das Rubidium mit etwa 90,000 Mark Wert pro Kilogramm, während Lithium auf 45,000 Mark geschätzt wird. Für ebenso teuer gilt das Calcium, welches den Hauptbestandteil des gewöhnlichen Kaltes bildet. Um es aber aus diesem als reines Metall abzulösen, bedarf man außerordentlicher technischer Hilfsmittel; im Handel ist es überhaupt schwerlich zu haben, da es sich vor dem Licht sofort verändert. Das Indium ist auch noch sehr kostbar, denn es wird



Der Laate-Fos in Hardanger.

auf 50,000 Mark pro Kilogramm bewertet. In ähnlicher Preissage finden sich noch viele andere Metalle, und zwar eben wegen ihrer Seltenheit. Hierher gehören: Tantalum, Tidium, Niobium, Titanium und ähnliche Stoffe, die man so leicht nicht zu Gesicht bekommt. Am nächsten im Preise kommt dem Golde das Chrom, welches seinen Namen dabei hat, daß alle seine chemischen Verbindungen sich durch schöne Farben auszeichnen. Sein Preis stellt sich pro Kilogramm auf 4500 Mark, es ist also noch immer  $1\frac{1}{2}$  Mal so teuer als Gold, da dieses 2750 Mark pro Kilogramm kostet.

### Unsere Kinder.



Lieber Onkel!

Hier schicke ich Dir ein Bild von meinem Schwestern. Sie kann Dir nicht selbst schreiben, denn sie ist erst vier Jahre alt. Findest Du sie nicht niedlich? Sie wird Dita gerufen, heißt aber Marie, und wie sie auf dem Bilde ist, so hat sie ausgesehen, wie sie Papa zum Geburtstag gratuliert hat.

Viele Grüße.

Dein

Porto Allegre.

Rudolf Jozetti.

braunen Gestalten, dunkel wie gebräunter Kaffee, herbei, es waren eine holländische Königs'che Frau (Hindu) und deren Tochter, — und nahmen ein Heft zur Hand. Und obgleich die Königs von Stühlen keinen Gebrauch machen, setzte die Mutter sich doch sogleich auf den Stuhl, wobei sie freilich nicht wußte, was sie mit ihren Füßen anfangen sollte; sie wollte es der europäischen Dame doch in allen Stücken machen. Erst startern beide verständnislos auf die Bille dann ging ihnen ein Licht auf, und schließlich waren sie vertieft, daß sie gar nicht merkten, wie der Hausherr in Photographie von ihnen aufnahm. Wir glauben unseren Freunden dieses Bild nicht vorzthalten zu sollen, da diese mit neuesten Freundinnen ein so ganz anderes Aussehen haben als alle anderen. Schade nur, daß wir nicht auch ihre Unterhaltung wiederzugeben vermögen, wie Leserinnen hätten gewiß manches Werthvolle daraus entnehmen können. Einiges hat der Herr aber festgehalten; so meinte die Frau, es würde die europäischen Damen viel besser kleiden, wenn sie auch in Nahaufnahmen schmückten und in die Ohren große Schmuckstücke steckten. Die Ohrläppchen seien dazu da, um große Löcher hindurchzubohren, und diese gehörten große Ringe und dergleichen. Ihre Tochter pflichtete ihr bei und fügte noch hinzu, Schuhe seien doch recht überflüssig, weshalb trage sie Ringe um Knöchel und an den Zehen, man könne ja dann gar nicht sehen. Und dann die Kleider, solche Farben gefielen ihr gar nicht! Das meinte Mutter auch. — Die Königs haben nämlich, wie Völker des Ostens, eine große Vorliebe für geschniegte Farben, ebenso schönen sie Schmuck sehr hoch. Wie auf unserem Bilde zu sehen ist tragen die Frauen nicht nur Schmuck in Nähe zu Ohren, und zwar goldenen, sondern sie haben an silberne Ringe um die Fußknöchel und sogar solche an den Zehen. — Ob wir in unserer Zeitschrift Zukunft etwas Rücksicht auf den Geschmack unserer Freindinnen nehmen? —

### Redactions-Post.

**Krau von S. in Hamburg.** — Der Name Kraut ist seinen Ursprung von den Halsbüchern der Kroaten, die unter König XIV. in Frankreich ein fremden-Regiment bildeten. Die Halsbüchelung ging in die französische Mode über und wurde erizzato genannt, woraus später erizzato entstand. — Dietpiere sind kleine Münzen, die — im Gegensatz zu den Halsbücheln — auf beiden Seiten geprägt sind und zuerst im dreizehnten Jahrhundert vorkommen. Im mittelalterlichen Latein heißt der Doppelgroschen grossus, woraus das deutsche Groschen entstanden ist.

**Gerrud W. in Hamburg.** — Der Ausspruch: „Die Zeit zu ehren ist eine Schuld, zu der jeder Ehrenmann von Gott verpflichtet ist.“ röhrt von Lope de Vega her.

**Junge Dichterin in Liegnitz.** — Wir möchten nicht ungeschickt erscheinen, deshalb fordern Sie keine Beurtheilung Ihrer Gedichte von uns; dennoch sind sie nicht.

**Helene St. in Moskau.** — Sie unterrichten sich über Ihre Fragen am besten durch das Buch: „Werden und Vergleichen“ von Corvin Sterne, von welchem jetzt im Verlage von Gott. Erweiter in Berlin eine sehr schön ausgestattete Ausgabe erscheint.

**Maria v. A. in Lemberg.** — Wir bedauern sehr, Ihnen nicht zu können, aber das Thema hat so wenig Interesse für Frauen, daß einen ausführlichen Aufsatz darüber nicht veröffentlichen können.

**Hausfrau in Regensburg.** — Der Genuss des Obstes ist genug zu empfehlen, aber sich gänzlich davon zu ernähren, geht doch nicht zu. Sie werden dies auf Nachtheilendem leicht erkennen: Ein Mann hat mittlerer Arbeit zu seiner Ernährung so viel Eiweißstoff in vierundzwanzig Stunden nötig, als in achtzehn Eiern enthalten ist (118 Gramm). Es ist nur mit englischen Kleinnetzen ernähren, so müßte er täglich etwa 100 Kleinnetzen zu sich nehmen!